



**Lise Castonguay et la magie des marionnettes**

Lise Castonguay met en scène « Le petit cheval bleu », le nouveau spectacle de marionnettes du Grand Théâtre. **page 9**



**Louise Turcot: déjà vingt-cinq ans de métier**

Louise Turcot joue le rôle de Blanche la parvenue dans la production « Bonjour Broadway! » de la compagnie Jean Duceppe, à la salle Albert-Rousseau. **page 8**

CHANSON

**Bertrand Gosselin: nouveau look et nouvelles chansons**

Après douze microsillons, le chanteur Bertrand Gosselin fait peau neuve. Francine Julien l'a interviewé. **page 6**

MUSIQUE

**Saison radiophonique 89-90 du Metropolitan Opera**

C'est avec « La femme sans ombre » de Richard Strauss que sera inaugurée, le 9 décembre, la 50e saison radiophonique du MET. Marc Samson présente le calendrier complet. **pages 4 et 5**

**La La La Human STEPS**

au Grand Théâtre



**Louise Lecavalier danseuse de combat !**

Louise Lecavalier se cache. Sous son lâche blouson d'Ange de l'enfer, son extraordinaire musculature est indiscernable, inimaginable. Avec sa trap voyante chevelure décolorée qui monte en flammes froides au-dessus de son visage blanc comme un cierge, son âme éperdument violente reste insaisissable, insoupçonnée. Comment deviner que cette vagabonde est « la danseuse la

plus tragique de notre époque » et qu'elle se métamorphose sur scène en démon? Sur scène, elle se révèle. Là, elle montre tout. Là, elle donne tout. Là, elle peut tout. Là, là, là...

par REGIS TREMBLAY  
LE SOLEIL

Louise Lecavalier est probablement l'artiste québécoise la plus vue dans le monde. Depuis 15 ans, elle est le démon familier du chorégraphe montréalais Edouard Lock et la championne des surhumaines stepettes de *La La La Human Steps*. Leur dernier prodige, *New Demons*, nous arrive au Grand Théâtre, mercredi prochain, après 126 représentations sur tous les continents. Ce sera l'une des dernières apparitions de ces terribles démons.

David Bowie, après avoir donné un spectacle avec *La La La*, affirmait: « C'est la meilleure troupe des années quatre-vingts! » Mais plus que l'accolade d'un Bowie, plus que l'encens de la critique, ce qui frappe par-dessus tout, dans l'histoire de la troupe montréalaise, c'est l'enthousiasme du profane pour qui la danse post-moderne est aussi familière que la théorie des quantas. Des la première séquence aperçue à la télévision, le premier venu s'étonne et s'exclame. Devant pareille réaction, et devant elle seulement, on peut vraiment parler de phénomène.

**Sexe et violence**

Violence. On aura beau chercher, on ne trouvera pas de mot plus près de *La La La* et de Louise Lecavalier. Quand on sait que *Human Steps* s'appelait à l'origine *Human Sex*, l'équation est implacable: l'ingrédient de cette danse qui subjugué et inquiète fatalement, qui a la beauté du vice et l'éclat du scandale, c'est la violence sexuelle.

«Une sexualité dangereuse qui pourrait vous mener en prison pour longtemps», dit la critique.

Attention! Ce que l'on voit ici, ce sont les rôles sexuels. Voilà pourquoi on a pu voir Louise Lecavalier porter des danseurs et porter... des moustaches. On change les rôles. Lock dit préférer travailler avec des individus plutôt qu'avec des types sexuels. Ces individus, ce sont aussi Marc Béland, Francine Liboiron et Donald Weikert.

« À l'époque de *Human Sex*, on dérangeait pas mal plus, on faisait peur. Aujourd'hui, c'est le concert de louanges... et c'est à moi que ça fait un peu peur! », me dit-elle en entrevue, en secouant doucement sa crinière lionne.

Il se passe une chose étonnante (une autre) chez Louise Lecavalier: sur scène ou sur film (voir photos), son côté masculin se révèle brutalement, alors que sans éclairage et sans lentille, elle est femme: une petite femme à l'esprit vif et à la sensibilité suraigue. Son état normal est la surexcitation. Son corps est un buisson ardent, ou un mystérieux laboratoire.

**Le corps, à volonté**

« Je n'ai jamais vu quelqu'un qui puisse travailler aussi dur », a déjà déclaré Edouard Lock, qui puise en elle une part de sa folie créatrice. « Quand Edouard sent que je veux créer, monter plus haut, grandir, il ne cherche pas à me retenir. »

Grandir! Elle n'a jamais voulu faire autre chose que grandir, cette petite. Ce corps, qui devait être frêle, est devenu *bodybuildingnesque*. « Je travaille mon corps continuellement.

Suite en page 2

Photo: Raynald Lavoie, Le Soleil — Conception: section graphisme, Le Soleil

Les "CERTIFICATS-CADEAUX" FAMOUS PLAYERS  
LE CADEAU IDEAL POUR TOUTE OCCASION. HONORES DANS TOUS NOS CINEMAS. EN VENTE AU GUICHET.

EDDIE MURPHY RICHARD PRYOR

HA HA HA HA HA HA

**HARLEM NIGHTS**

Il s'agit sur un gros coup.

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS IN ASSOCIATION WITH EDDIE MURPHY PRODUCTIONS A FILM BY EDDIE MURPHY  
EDDIE MURPHY RICHARD PRYOR  
HARLEM NIGHTS REDD FOX DANNY AIELLO MICHAEL LERNER DELLA REESE STAN SHAW  
JASMINE GUY AND ARSENIO HALL MUSIC BY HERBIE HANCOCK DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY WOODY OMENS, A.S.C.  
EDITED BY GEORGE BOWERS PRODUCTION DESIGNER LAWRENCE G. PAULL EXECUTIVE PRODUCER EDDIE MURPHY  
PRODUCED BY ROBERT D. WACHS AND MARK LIPSKY WRITTEN AND DIRECTED BY EDDIE MURPHY  
A PARAMOUNT PICTURE

Sam., dim.: 13h15, 15h45, 18h30, 21h05

**PLACE QUÉBEC**  
5 PLACE QUÉBEC 525-4524

V.O. ANGLAISE  
Laisser-passer non valides

**FAMOUS PLAYERS**

MICHAEL DOUGLAS  
**BLACK RAIN**  
en collaboration avec SHIP 515  
version française  
Sam., dim.: 13h30, 16h15, 18h45, 21h15

6e MOIS  
ROBIN WILLIAMS  
**LA SOCIÉTÉ DES POÈTES**  
DISPARUS v.f.  
DEAD POETS SOCIETY  
Sam., dim.: 13h, 15h45, 18h30, 21h

**IL Y AVAIT LONGTEMPS QU'UN FILM N'AVAIT CHARMÉ LE COEUR ET L'ESPRIT D'AUTANT DE PERSONNES.**

**LES CRITIQUES SONT EXTRAORDINAIRES**

"L'Ours est un cadeau du passé... pour l'avenir."  
- Bruce Kirkland, Toronto Sun.

"Remarquable. Un film de premier ordre, point. Il serait presque indécent de rabaisser L'OURS en le qualifiant de film merveilleux pour les enfants, ou même de film familial de très grande qualité."  
- Henry Mietkiewicz, Toronto Star.

**L'OURS**

Sam., dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15

Galerias de la Capitale  
5401 boul. des GALERIES 628-2455

UN FILM DE BERTRAND BLIER  
AVEC: GERARD DEPARDIEU CAROLE BOUQUET ET JOSIANE BALASKO TOI!!

**TROP BELLE POUR TOI!!**

Sam., dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15

**PLACE QUÉBEC**

Michel BLANC Sandrine BONNAIRE

**monsieur HIRE**

Sam., dim.: 13h35, 15h35, 17h35, 19h35, 21h35

Galerias de la Capitale  
5401 boul. des GALERIES 628-2455

La Danse

# Louise Lecavalier...

(suite de la page 1)

Quand j'ai commencé, j'avais besoin de muscles; alors, je les ai eus! Ensuite, j'ai voulu avoir plus finesse, plus de contrôle; alors, j'ai fait du ballet. Le corps se change à volonté. La forme, c'est mental. Le

corps, l'esprit, tout ça n'est pas séparé.»

Louise Lecavalier joue avec son corps un jeu dangereux. Elle est possédée du démon de la danse, qui rend l'homme semblable à la bête de scène: éblouissant sous les

réflecteurs, fantomatique en coulisse, marginal et apatride. A 30 ans, Louise Lecavalier n'a pas de toit, pas d'auto, pas d'argent, pas d'attache. Mouvement perpétuel, voyage, errance, petites violences. Pour elle, dans ce monde incertain, il n'y a que la danse. Et Edouard Lock.

**Fidèle**  
Car elle est fidèle. «J'aime

mieux donner la totalité de ma créativité à un chorégraphe que je connais bien et qui me comprend, plutôt que de m'éparpiller. En changeant de troupe, on peut continuer d'impressionner en faisant les mêmes pas, mais ça n'avance à rien. Quand on a toujours le même chorégraphe, on ne peut le leurrer, et l'on va au bout de soi. C'est comme ça dans toute rela-

tion humaine...»

Aux critiques qui lui reprochent justement de se répéter, Louise Lecavalier répond: «Cela m'insulte! Je ne fais jamais le même saut, ni le même tonneau. Je cherche constamment des variantes. C'est comme au ballet: ce sont toujours des arabesques ou des pirouettes, mais elles varient. La musique est aussi faite de va-


riations. Mais les gens sont plus habitués à écouter de la musique qu'à apprécier de la danse moderne...»

Aujourd'hui, Louise Lecavalier est un monstre sacré, une bête curieuse et célèbre. On ne peut la comparer à personne, elle est une fille incomparable, littéralement. Elle échappe à la commune mesure, à la norme. Définitivement.

## UN PLAISIR FOU

Bernie pourrait être l'hôte parfait...  
sauf qu'il est mort.

Maintenant, il peut mettre de la vie dans une soirée...



*Weekend*  
**BERNIE**

VERSION FRANÇAISE DE WEEKEND AT BERNIE'S

Une comédie vivante à propos d'un gars qui ne l'est plus.

ANDREW MCCARTHY · JONATHAN SILVERMAN

UNE COLLABORATION DE: BOUCHERIE CLAUDE ET ROBERT QUÉBEC — TÉL.: 663-1488

À L'AFFICHE!

PLACE CHAREST CINÉMA LIDO

## 2000 000\$ AU BOX-OFFICE: LÂCHE PAS, MON GÉRARD!!!

Michel Côté se fend en quatre pour nous faire rire!

... Rire à se péter la rate. Le jeu de Michel Côté est stupéfiant!

Étonnant... Extraordinaire... Chapeau à Michel Côté. Je lui donnerais 4 étoiles ★★★★★!

Cruising Bar, tordant!

Michel Côté, un acteur olympique...

Une très grande originalité et une réussite remarquable.



MICHEL CÔTÉ · ROBERT MÉNARD

# CRUISING BAR

PLACE CHAREST CINÉMA LIDO CHICOUTIMI

### Karaté Kid III

LE PARIS

PLACE D'YOUVILLE 694-0891

### ABYSS

EN VERSION FRANÇAISE

PLACE CHAREST

### "La vie et rien d'autre"

PHILIPPE NOIRET · SABINE AZEMA

LE PARIS

PLACE D'YOUVILLE 694-0891

### "SUSPENSE, SÉDUCTION ET ÉROTISME sont au menu. Al Pacino nous livre une performance sidérante"

UN THRILLER PSYCHOLOGIQUE... rehaussé d'un érotisme véhiculé principalement par Ellen Barkin. Pacino joue avec intensité...

PACINO

## RENCONTRE FATALE

(v.f. de SEA OF LOVE)

PLACE CHAREST CINÉMA ST-GEORGES CHICOUTIMI

★★★★ (LA MEILLEURE NOTE)

"Parenthood" est un film merveilleux.

— Roger Ebert, CHICAGO SUN-TIMES

STEVE MARTIN

## Parenthood

EN VERSION FRANÇAISE

PLACE CHAREST

MICHEL CÔTÉ · ROBERT MÉNARD

# CRUISING BAR



PLACE CHAREST CINÉMA LIDO CHICOUTIMI

### INDIANAJONES

LE DERNIER GROISADE

CANARDIÈRE

### PORTION D'ÉTERNITÉ

MARC MESSIER · DANIELLE PROULX

LE PARIS CINÉMA ST-GEORGES

JOHN LARROQUETTE · BRONSON PINCHOT

## SECOND SIGHT

UN DETECTIVE TRÈS SPECIAL...



VERSION ORIGINALE ANGLAISE

LORIMAR FILM ENTERTAINMENT Presents

AN URSUS FILM Production "SECOND SIGHT" JOHN LARROQUETTE · BRONSON PINCHOT · BESS ARMSTRONG · STUART PANKIN Music by JOHN MORRIS Written by TOM SCHULMAN and PATRICIA RESNICK Produced by MARK TARLOV Directed by JOEL ZWICK

PLACE CHAREST

### BLACK RAIN

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉMA LIDO ALMA CHICOUTIMI

### L'OURS

(V.F. DE THE BEAR)

CINÉMA LIDO

GALERIES ROND-POINT LEVIS 837-0234

"Une Palme d'Or bien méritée... Un étonnant premier film". — Francine Laurendeau, Le Devoir

sexe, mensonges et vidéo

(VERSION FRANÇAISE DE SEX, LIES AND VIDEOTAPE)

PLACE CHAREST

# VAN DAMME

## KICKBOXER

UN SPORT ANCIEN DEVIENT UN JEU MORTEL.

EN VERSION FRANÇAISE

KINGS ROAD ENTERTAINMENT Présente · MARK DISALLE · JEAN-CLAUDE VAN DAMME "KICKBOXER"

DENNIS ALEXIO · DENNIS CHAN · PAUL HERTZOG · WAYNE WAHRMAN A.C.E. · SHAY AUSTIN · JON KRANHOUSE

MARK DISALLE · JEAN-CLAUDE VAN DAMME · GLENN A. BRUCE · MARK DISALLE

PLACE CHAREST CINÉMA ST-GEORGES

Le Cinéma



Béatrice Dalle et Stéphane Freiss dans une scène des «Bois noirs», de Jacques Deray.

## «Les Bois noirs»: la peur et la jalousie à l'oeuvre

Jacques Deray, spécialiste du polar, nous avait littéralement séduit avec *On ne meurt que deux fois*, peut-être son meilleur film. C'est probablement cette habileté à ficeler des intrigues simples captant jusqu'à la fin l'intérêt du spectateur qui nous a permis de consommer jusqu'à la lie l'univers glauque de son plus récent film.

une critique de LÉONCE GAUDREAU  
LE SOLEIL

Car si *Les Bois noirs* est présenté par Deray comme un thriller romantique, l'environnement fiévreux et morbide dans lequel les personnages évoluent en font tout un film dramatique proche des romans de François Mauriac mais sans son génie littéraire.

### L'histoire d'une rencontre

Le film est une adaptation d'un roman de Robert Margerit (déjà prix Renaudot). C'est l'histoire d'une rencontre entre deux mondes.

Elle a lieu sur les bords de la

Seine. Gustave (Philippe Volter) tombe amoureux de Violette (Béatrice Dalle) par journal intime interposé. Malgré sa difficulté de vivre, Violette respire... la vie. Lui, (elle le découvrira trop tard) respire la mort.

Donc, c'est le coup de foudre, le mariage en cinquième vitesse et puis le départ de Paris pour le château isolé dans le Périgord. Comme Violette, le spectateur découvre une famille sombre, enveloppée de lourds secrets. Violette fera aussi la connaissance de Bastien (Stéphane Freiss), frère de Gustave mais autrement plus vivant, dont le retour dans le domaine familial ravivera un passé

commun, semble-t-il douloureux. La peur et la jalousie feront leur oeuvre.

Dans cette histoire faite d'un seul rebondissement (télégraphié un peu grossièrement d'ailleurs), Jacques Deray a su créer avec une certaine justesse le climat désespérément sombre du monde de Gustave. On découvre surtout avec plaisir la force de Béatrice Dalle qui sait maintenir, toujours avec la même fraîcheur, ce jeu naturel qui fait aussi sa force. C'est d'ailleurs ce qui l'avait sauvée de *Chimères*, un désolant film de Claire Devers qu'on risque peu de voir un jour à Québec.

*LES BOIS NOIRS*, drame réalisé par Jacques Deray. Scén.: Pascal Bonitzer et J. Deray, d'après le roman *Le château des bois noirs* de Robert Margerit. Phot.: Carlo Varini. Mus.: Romano Musumarra. Int.: Béatrice Dalle, Philippe Volter, Genevieve Page, Stéphane Freiss, Hervé Lauzier. France, 1989, 112 min. Au Clap, jusqu'au 7 décembre.

Le film le plus gracieux et le plus érotique jamais produit!

ANETTE MAYER et JOHN LESLIE

plus de 1000 copies

Dés 12h05

252 St-Joseph Est 522-2828

**MIDI-MINUIT**

VIDÉOCASSETTE À PARTIR DE 19\$55

### «Harlem Nights»

## Les 56 métiers d'Eddie Murphy

Qui trop embrasse mal étreint. *Harlem Nights* est l'exemple même de la limite que peut atteindre Eddie Murphy. En voulant assumer tous les rôles —scénariste, réalisateur, producteur et acteur - Murphy vient de verser dans la tragi-comédie alors qu'il nous annonçait plutôt une comédie. Bref, il nous propose un film sans rythme, dans lequel il n'est, comble d'horreur, que l'ombre de lui-même, tellement son jeu est effacé et occupe peu de place.



Dans «Harlem Nights», Eddie Murphy étonne en s'attribuant un rôle de second violon, derrière Richard Pryor.

une critique de LÉONCE GAUDREAU  
LE SOLEIL

L'invitation était pourtant alléchante. Ce comique, né à Brooklyn, nous convie en effet à une tournée des nuits chaudes de Harlem, dans les années 20 et 30, c'est-à-dire au temps où ce quartier était le centre du *night life* du tout New York.

Très jeune, Quick (Murphy) a su attirer le coeur de Sugar Ray (Richard Pryor) en éliminant un mauvais perdant devenu menaçant. Il n'avait alors que sept ans et la gâchette rapide. Reconnaisant, Sugar Ray en fera son fils adoptif et, plus tard, son bras droit lorsqu'il deviendra propriétaire d'un club de nuit huppé. Bras droit fort utile lorsque, par exemple, un chef de pègre adverse voudra mettre la main sur ce club bien fréquenté.

### Cinéaste, un métier de trop

Cette histoire un peu classique semble cependant n'avoir été qu'un prétexte pour mettre en évidence une galerie de personnages

colorés qui sont, pour Eddie Murphy, l'occasion de rendre hommage à des acteurs qui furent ses idoles. C'est ainsi qu'il laisse beaucoup d'espace à Richard Pryor (Sugar Ray, parrain respectable) et à Redd Foxx (Bennie, croupier myope comme une taupe), auxquels s'ajouteront des têtes très typées dont celles de l'actrice et chanteuse Della Reese (Vera, la grosse Bertha au coeur d'or et à la poigne d'acier) et de Danny Aiello (en flic corrompu).

Ils ne seront pas les seuls à faire leur numéro, de sorte qu'il restera peu de place pour celui d'Eddie Murphy, ramené à un rôle de second violon. Il doit avoir une très grande admiration pour

Pryor, car ce n'est pas du tout dans ses habitudes d'agir ainsi. Comme preuve, revoyons ses films précédents (*Le flic de Beverly Hills I et II*, *Coming to America*, *The Golden Child*), où tout est centré sur son humble et comiqué personne. Tous des succès commerciaux.

Si on a encore droit aux dialogues crus des personnages habitant la planète Murphy, *Harlem Nights* manque dangereusement d'action et de rythme (le spectateur reste toujours sur sa faim); on peut se demander si Eddie Murphy ne souffre pas d'anémie.

Il s'agissait de son premier film en tant que metteur en scène. Ce pourrait être aussi son dernier dans ce rôle.

*HARLEM NIGHTS*, comédie écrite, réalisée et produite par Eddie Murphy. Phot.: Woody Omens. Mus.: Herbie Hancock. Int.: Eddie Murphy, Richard Pryor, Redd Foxx, Danny Aiello, Michael Lerner, Della Reese, Jasmine Guy. États-Unis, 117 min. En v.o. anglaise, à Place Québec.

## FAMOUS PLAYERS

DU RÉALISATEUR DE FIEVEL ET LE NOUVEAU MONDE & PETIT PIED LE DINOSAURE



# Tous Les Chiens Vont Au Paradis

Un film de DON BLUTH

GOLDCREST présente UNE PRODUCTION DES STUDIOS A SULLIVAN BLUTH IRELAND LTÉE  
Musique originale: Ralph Burns. Chansons originales: Charles Strouse & T.J. Kuenster  
Scénario de David N. Weiss. Producteurs exécutifs: George A. Walker et Morris F. Sullivan  
Co-Réalisateurs: Gary Goldman et Dan Kuenster. Producteurs: Don Bluth - Gary Goldman et John Pomeroy. Réalisé par: Don Bluth  
MCMXXXXX GOLDCREST AND SULLIVAN BLUTH LTD. TOUS DROITS RÉSERVÉS

Sam., dim.: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h

Galerias de la Capitale  
5401 boul. des GALERIES 628-2455

V.F. 06  
ALL DOGS GO TO HEAVEN  
EN COLLABORATION AVEC  
AVEC  
Laissez-passer non valide

Sam., dim.: 12h30, 14h30, 16h30, 18h30, 20h30

STE-FOY  
2500 boul. LAURIER 656-0592

## CONCOURS

# LES GRANDES PREMIÈRES

Radio Québec

En collaboration avec  
**Canadien**  
Lignes aériennes Canadien International

## LE CHEMIN DE DAMAS

Dimanche 26 novembre à 19h30 au Ciné-Cinéma de Radio-Québec

### FACILE!

Vous nous dites votre appréciation du film... vous choisissez le meilleur comédien et la meilleure comédienne...

Vacances Canadien Vancouver Rome

Et pour chacun des 9 films présentés, vous pourriez gagner un voyage pour 2 personnes à Vancouver (transport aérien, hébergement 7 nuits, automobile 5 jours)

Ou encore, le grand prix du concours: un voyage pour 2 personnes à Rome (transport aérien, hébergement 7 nuits, transferts aéroport-hôtel)

**LE CHEMIN DE DAMAS** LE SOLEIL

Le film: moyen  bon  très bon

Le meilleur comédien: \_\_\_\_\_

La meilleure comédienne: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_ Âge: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Téléphone: \_\_\_\_\_

Faites parvenir vos réponses à l'adresse suivante:  
AM-128, CONCOURS LES GRANDES PREMIÈRES, 800 Place d'Youville, 21e étage, Québec (Québec) G1R 4W7

\* Mentionner le titre du film dans le coin supérieur gauche de l'enveloppe.  
\* Date limite pour participer: le 4 décembre.  
\* Le gagnant ou la gagnante sera annoncé(e) à l'émission "Le Clap" du 10 décembre.  
\* Règlements du concours disponibles à Radio-Québec, aux Stations du réseau Télémedia et au journal Le Soleil.

AM-128  
CKAC 73 CHLQ 63  
CHLN 55 CKCH 97

Radio Québec  
C'est autre chose et c'est tant mieux.

Vacances Canadien  
une autre collaboration  
LE SOLEIL

L'Opéra

## La saison 1989-1990 du Metropolitan

## Cent vingt-quatre opéras en 50 ans de radiodiffusion

Avec *La femme sans ombre* de Richard Strauss commencera, samedi le 9 décembre, la 50e saison des radiodiffusions en provenance du Metropolitan Opera. Un record de longévité qui n'a sans doute pas son égal dans l'histoire de la radio, tout au moins au Québec.

par MARC SAMSON  
LE SOLEIL

Depuis la retransmission des *Noces de Figaro* de Mozart en 1940, 124 opéras des répertoires italien, allemand, français, russe et autres ont donné lieu à 990 diffusions, révèle une brochure publiée par le Metropolitan Opera Guild.

Quels sont les ouvrages qui y ont été entendus le plus souvent? Vous l'avez sans doute deviné: *La Bohème* (35 fois) suivie de *Aida* (31), *Carmen* et *Rigoletto* (29) *La Traviata* (28), *Tosca* et *Madama Butterfly* (27), *Il Trovatore* (26). Puccini et Verdi en sortent donc les grands triomphateurs.

Quant aux opéras allemands (certains Wagner ont précédé à la radio les 50 années de diffusion commanditées par Texaco), *La Walkyrie* de Wagner vient en tête (24 auditions); pour les oeuvres françaises, *Faust* (20). L'oeuvre de Gounod à l'affiche lors de la soirée inaugurale du Metropolitan en 1883 (et qui fut un temps la plus populaire de tout son répertoire) reprendra l'affiche cette année, dans une nouvelle production di-

rigée par Charles Dutoit, après une assez longue absence.

Sauf pour *Les Contes d'Hoffman*, *Samson* et *Dalila*, bien



Ezio Pinza chantait le rôle titre des «Noces de Figaro» de Mozart lors de la première retransmission en 1940.

entendu *Carmen* et en quelques rares occasions *Pelléas et Mélisande*, le répertoire français n'a plus guère droit de cité au Met. *Lakmé*, *Mignon*, *Louise*, un temps choyées, ont cédé leur place — peut-on le regretter? — aux chefs-d'oeuvre de Mozart, très négligés dans ce théâtre, comme partout ailleurs, avant qu'on les redécouvre dans les années 1930.

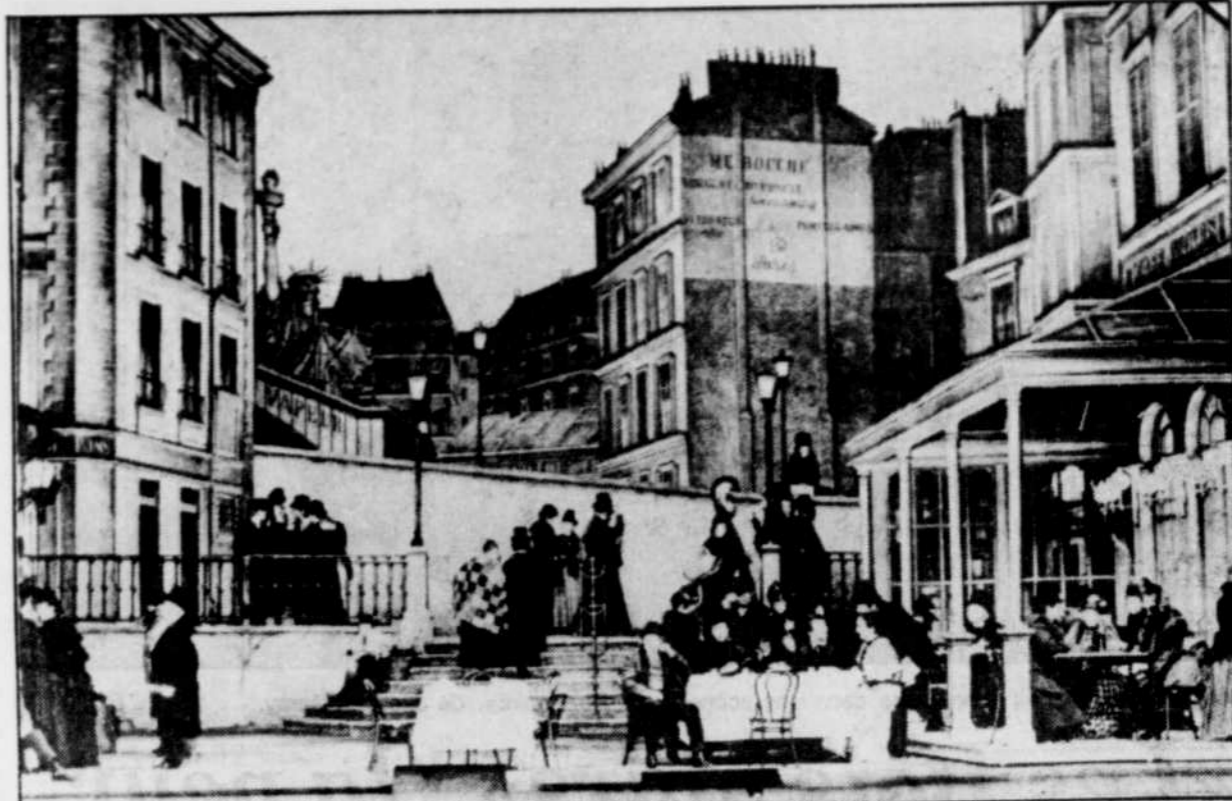
Au long de ces 990 retransmissions, un seul opéra, *Ariadne auf Naxos*, a dû être annulé, et un seul autre, *Le Vaisseau fantôme*, remplacé.

## 19 opéras, un gala

La présente saison radiophonique du Metropolitan comprendra 19 opéras échelonnés du 9 décembre au 21 avril, plus une émission de gala soulignant le 50e anniversaire de ces retransmissions par son discret commanditaire.

Commencée le 25 septembre avec *Aida* (Aprile Millo que l'on entendra en récital à Québec en mars prochain interprétait alors le rôle titre), la saison 1989-1990 a connu dès le lendemain une soirée mémorable avec la rentrée de Teresa Stratas dans les trois principaux personnages féminins de *Il Trittico* de Puccini.

Un peu plus tard, une partie de la critique new-yorkaise s'en est donné à cœur joie dans la «démolition» de la nouvelle production de Zeffirelli de *La Traviata*, accu-



«La Bohème» de Puccini, dont on voit ici une scène du 2e acte, est l'opéra qui a été entendu le plus souvent lors des radiodiffusions du Met. L'oeuvre fut également la première à être télédiffusée par le réseau américain PBS, réunissant alors plus de 4 millions de spectateurs.

sant le metteur en scène d'avoir à ce point surchargé l'aspect visuel de l'oeuvre qu'il a relégué dans l'ombre la présence du très grand chef Carlos Kleiber. Par ailleurs, celui-ci n'a dirigé que deux de ses cinq représentations prévues.

En conflit semble-t-il avec la direction du Met au sujet de la distribution de *La Tétralogie* de Wagner, Eva Marton, prima donna absolue de la maison ces dernières années, s'est retirée de la nouvelle production prévue du *Vaisseau fantôme*, de même que de la distribution de *La femme sans ombre* dont le rôle de l'Impératrice lui valut la célébrité après

une carrière assez obscure.

Chez les Canadiens, rares dans les distributions du Met, les Quilico père et fils ont été à nouveau réunis. Cette fois dans *Le Barbier de Séville*, Louis incarnant le docteur Bartholo et Gino le rôle titre auprès de Kathleen Battle, ou de Marilyn Horne qui fait ses adieux au Metropolitan cette année.

## Nouvelles productions

En plus de *Traviata*, du *Vaisseau fantôme* et de *Faust*, deux autres nouvelles productions figurent à l'affiche du grand théâtre lyrique new-yorkais: *Rigoletto* (June Anderson, qui y débute en

Gilda, retrouve ses partenaires d'un récent enregistrement: Leo Nucci et Pavarotti) et *Don Giovanni* (également confié à Zeffirelli) où Samuel Ramey et Ferruccio Furlanetto alterneront en Don Juan et Leporello.

Côté télévision, le Metropolitan retransmettra en juin (quatre soirs d'affilée) les quatre opéras du *Ring* de Wagner dans des productions louangées par la presse américaine et commentées beaucoup plus froidement par les Européens qui les trouvent nettement réactionnaires. Une belle occasion pour les wagnériens de se faire leur propre idée.

## Papa, Maman, écoutez-moi vraiment

### Jacques Salomé

Pour les parents, les éducateurs et tous les intervenants dans l'apprentissage de la vie. L'essentiel d'une existence se joue parfois au cours des premières années de la vie.

L'auteur dévoile quelques-uns des langages avec lesquels le bébé, le jeune enfant, et plus tard l'adulte, vont tenter de se dire, de ne pas se dire aussi, de se signifier, et peut-être d'exister.

Par l'auteur de **Parle-moi... J'ai des choses à te dire**

Éditions **Albin Michel**

17,95 \$

LA CINEMATHEQUE QUEBECOISE PRESENTE

panorama de l'animation canadienne indépendante  
NORMAN McLAREN: DE L'AUTRE CÔTÉ DE L'IMAGE

juillet 1989 - février 1990

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY

Auditorium Joseph Lovregne  
350, rue St-Joseph Est, Québec

le 26 novembre - 14 heures  
ENTRÉE LIBRE  
Renseignements: 648-3176

**CITF-FM**  
FM 107.5

**invitent**  
**260 personnes**  
à la PREMIÈRE du film

## NOCE BLANCHE

Le jeudi 7 décembre 1989 à 20 h au  
CINÉMA PLACE CHAREST

Vanessa Paradis  
Bruno Cremer  
dans  
**NOCE BLANCHE**

Lui. Prof, marié, 50 ans, innocent.  
Elle. Étudiante, libre, 17 ans,  
belle à damner un saint. Paradis ou enfer?

un film écrit et réalisé par  
**JEAN-CLAUDE BRISSEAU**

Pour participer:  
DÉCOUPEZ LE COUPON DE PARTICIPATION PUBLIÉ DANS LE SOLEIL ET RETOURNEZ-LE À L'ADRESSE INDIQUÉE.

Concours "NOCE BLANCHE" 500, rue DuPont, Québec G1K 6M4

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

Tél. jour: \_\_\_\_\_

soir: \_\_\_\_\_

• La valeur totale des prix est de 1 820 \$  
• Les gagnant(e)s seront avisé(e)s par téléphone  
• Le texte des règlements relatifs au concours est disponible chez Cinéplex Odeon.

**Pour tous les invité(e)s, une réception suivra la représentation.**

Université de Montréal  
Faculté des arts et des sciences

### Pour mieux écrire

## café

Cours autodidactique de français écrit

Un cours comprenant exercices, questions, réponses et explications suffisantes pour travailler seul... même en vacances.

Ouvert à tous  
Date limite d'inscription: le 15 janvier 1990  
Frais d'inscription: 30\$ (payables sur réception de la facture seulement)  
Renseignements: 343-7393

Veuillez m'envoyer votre dépliant

Nom/Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Retourner ce coupon-réponse à  
CAFÉ  
Université de Montréal  
C.P. 6128, succursale A  
Montréal (Québec),  
H3C 3J7

Le Canada reconnaîtra-t-il le Québec comme société distincte qui clame fort son insatisfaction historique?  
Le Québec parviendra-t-il à exorciser les traumatismes de la Conquête anglaise qui le hante depuis plus de deux siècles et hypothèque son avenir?  
Le défi québécois, un livre incontournable qu'il faut lire et faire lire.

## Christian Dufour

# LE DÉFI QUÉBÉCOIS

«Le livre dont on parle. L'analyse la plus fine à ce jour.»  
«Un livre-thèse intéressant, à mi-chemin entre le traité d'histoire et un essai de science politique.»  
Pierre Venat, *La Presse*  
«Un livre remarquable, que tous les Canadiens devraient lire.»  
Gretta Chambers, *The Gazette*

CHRISTIAN DUFOUR  
LE DÉFI QUÉBÉCOIS  
186 p. — 17,95 \$

L'Actualité

l'Hexagone  
lieu distinctif de l'édition littéraire québécoise

L'Opéra

La saison 1989-1990 du Metropolitan

Un anniversaire où dominent Puccini et Wagner

Bien ancrée dans le répertoire traditionnel, la programmation de la saison radiophonique et télédiffusée 1989-1990 du Metropolitan Opera se partagera principalement entre les ouvrages italiens (ceux-ci en majorité) et allemands.

par MARC SAMSON  
LE SOLEIL

Mozart fait le compte auprès de trois ouvrages français, *Porgy and Bess* de Gershwin et un gala soulignant les 50 années de retransmission du Met.

Le calendrier qui suit donne les noms des principaux interprètes et du directeur musical (les uns et l'autre étant sujets à changement). L'heure de diffusion a été fixée cette année à 13h30, sauf indication contraire.

9 décembre - *Die Frau ohne Schatten* (La femme sans ombre) de Richard Strauss. Johanna Meier, Janis Martin, Helga Dernesch, Robert Schunk, Bernd Weikl. Direction: Christof Perick. (12h30)

16 décembre - *Il Trittico* (réunissant *I Tabarro*, *Suor Angelica* et *Gianni Schicchi*) de Puccini. Teresa Stratas, Luis Lima, Timothy Noble, Florence Quivar, Vinson Cole, Bruno Pola. Direction: James Levine.

23 décembre - *Les Contes d'Hoffman* d'Offenbach. Erié Mills, Judith Blegen, Judith Forst, Diana Montague, Luis Lima, José van Dam. Direction: Sylvain Cambreling.

30 décembre - *Die Fliegende Holländer* (Le Vaisseau fantôme) de Wagner. Mechthild Gessendorf, James Morris, Gary Lakes, Paul Plishka. Direction: Levine. (13h00)

6 janvier - *Wozzeck* d'Alban Berg. Hildegard Behrens, Aage Haugland, Donald McIntyre, James King. Direction: Levine. (13h)

13 janvier - *Turandot* de Puccini. Gwyneth Jones, Aprile Milo, Vladimir Popov, John Macurdy. Direction: Nello Santi.

20 janvier - *Così fan tutte* de Mozart. Margaret Price, Tatiana Troyanos, Jerry Hadley, Thomas Hampson, Richard Van Allan. Direction: Levine.

27 janvier - *Porgy and Bess* de Gershwin. Leona Mitchell, Gwendolyn Bradley, Carmellia Johnson, Simon Estes, Gregg Baker. Direction: Levine.



La spectaculaire production de « Turandot » de Puccini figure de nouveau dans le répertoire du Met cette année.

3 février - *La Gioconda* de Ponchielli. Ghena Dimitrova, Stefania Tocyska, Alexandrina Milcheva, Giorgio Lambertini, Alain Fondary, Paul Plishka. Direction: Nello Santi.

10 février - *La Traviata* de Verdi. Edita Gruberova, Alfredo Kraus, Paolo Coni. Direction: Michelangelo Veltri.

17 février - *Samson et Dalila* de Saint-Saëns. Shirley Verrett, Pla-

cido Domingo, Fondary. Direction: Charles Dutoit.

24 février - *Rigoletto* de Verdi. Leo Nucci, June Anderson, Pavarotti, Ferruccio Furlanetto, Brigit-

ta Svenden. Direction: Marcello Panni.

3 mars - *Faust* de Gounod. Neil Schicoff, Barbara Daniels, Morris, Delores Ziegler, Thomas Hampson. Direction: Dutoit.

10 mars - *Gala spécial* marquant le 50e anniversaire des radiodiffusions du Met par Texaco.

17 mars - *Manon Lescaut* de Puccini. Mirella Freni, Peter Dvorsky, Brian Schexnayder. Direction: Santi.

24 mars - *Die Entführung aus dem Serail* (L'Enlèvement au sérail) de Mozart. Mariella Devia, Erié Mills, Uwe Heilmann, Lars Magnusson, Kurt Moll. Direction: Levine.

31 mars - *La Bohème* de Puccini. Kallen Esperian, Nancy Gustafson, Francisco Araiza, Brian Schexnayder, Noble. Direction: Ralf Weikert.

7 avril - *Die Walküre* de Wagner. Behrens, Jessye Norman, Lakes, Morris, Moll. Direction: Levine. (12h30)

14 avril - *Don Giovanni* de Mozart. Samuel Ramey, Furlanetto, Carol Vaness, Ashley Putnam, Dawn Upshaw, Gosta Winberg,

Salmjnen. Direction: Levine.

21 avril - *Gotterdammerung* (Le Crépuscule des dieux) de Wagner. Avec Behrens, Patricia Schumann, Troyanos, Siegfried Jerusalem, Ekkehard Wlaschiha, Salmjnen. Direction: Levine. (12h00)

Par ailleurs, le réseau de télévision américain PBS retransmettra les productions du Met de *Aida* de Verdi (avec notamment Aprile Milo, Dolora Zajick, Plácido Domingo, Sherrill Milnes, Paata Burchuladze; direction, Levine), le 27 décembre à 20h, ainsi que les quatre opéras composant *L'Anneau du Nibelung* de Wagner (Behrens, Norman, Lakes, Morris, Christa Ludwig, Troyanos, etc; direction, Levine, les 18, 19, 20 et 21 juin à 20h).

Ces dates peuvent toutefois être déplacées pour les téléspectateurs de la région de Québec, et doivent conséquemment être vérifiées. PBS annonce également pour le mois de mars (à un jour encore à déterminer) une émission spéciale où seront présentés quelques-uns des plus grands moments des télédiffusions antérieures du Met.

**DANSE**

BILLETS EN VENTE À COMPTER DU 30 NOVEMBRE

"Brillant spectacle! Superbe!"  
Paris, France

Radio-Canada television-radio

**LE SOLEIL**

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

**RUSTAVI, U.R.S.S.**

Danses et chants traditionnels de Géorgie

Mercredi 17 janvier 20 h

12\$ - 20\$ - 28\$

"Merveilleux!... Un auditoire qui répond par une ovation sans précédent!"  
Saarbruten, Allemagne

Une présentation de la Société du Grand Théâtre de Québec

Commandes téléphoniques: 643-8131

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

DEUX MAGASINS LA BÂTE, BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY, COLISEE GRAND THÉÂTRE PALAIS MONTCALM, SALLE ALBERT ROUSSEAU SEPT SUPERMARCHÉS, PRONOGO PARTICIPANTS PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

**DIANE THIBAudeau**  
CHOREGRAPHE

"LES JE T'AIME" "ACTION 2"

danseuses:  
Diane Carrière Sophie Michaud Nancy Paquet Diane Thibaud

7, 8, 9 décembre 20 heures

Billets: 13\$, 10\$ (étudiants)  
Frais de service: 1\$  
Commandes téléphoniques: 691-7400

Billetech **LE SOLEIL**

AUDITORIUM JOSEPH-LAVERGNE BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY 300, SAINT-FRANÇOIS EST, QUÉBEC 329-9024

Accès direct au stationnement de la Place Jacques-Cartier

Opéra-rock soviétique à New York

NEW YORK (AFP) - Le couturier Pierre Cardin présentera à New York, à partir du 5 janvier, la première américaine de l'opéra-rock soviétique *Junon et Avos - l'espoir*, production du théâtre Lenin Komsomol de Moscou.

Lors d'une conférence de presse le couturier français a parlé avec enthousiasme de ce projet, d'une durée de 5 semaines, destiné « à créer un pont entre deux cultures et favoriser ainsi l'amitié et la paix ».

Il a ainsi qualifié de « fantastique » la coïncidence entre l'histoire de Junon et Avos — relation au 19e siècle entre la Russie et la Californie par le biais de deux bateaux — et le sommet en Méditerranée de MM. Bush et Gorbatchev.

Pierre Cardin, qui avait présenté en 1983 à Paris cet opéra-rock, écrit par le poète Andrey Voznesensky et composé par Alexis Ribnikov, a souligné qu'il avait remplacé l'ancien sous-titre « l'espoir impossible », par « l'espoir », devenu réel, selon lui.

Dirigé par Marc Zakharov, directeur artistique du Théâtre Komsomol, *Junon et Avos* est interprété par Yelena Shanina et Nikolai Karachentsev.

Sa présentation à New York est entièrement financée par le couturier français, qui a estimé son budget « à environ deux millions de dollars » et offrira les recettes d'une soirée pour la reconstruction de San Francisco, ville où se déroule l'histoire de Junon et Avos.



**Conférence d'Édouard Lock**  
chorégraphe, fondateur et directeur artistique de  
**LA LA LA HUMAN STEPS**  
le mardi 28 novembre à 12 h 10  
foyer de la salle Louis-Frédette

**DANSE**

"Un plaisir rare... Remarquable!"  
Globe and Mail

NOUVEAU! SERVICE DE COMMANDES TÉLÉPHONIQUES À PARTIR DE 12\$ (CARTES DE CREDIT DE 12\$)

**LE SOLEIL**

Radio-Canada television-radio

**LA LA LA HUMAN STEPS**

"New Demons"

MERCREDI SOIR LE 29 NOV. HÂTEZ-VOUS, IL NE RESTE QUE 175 BILLETS

"Un spectacle... déroulé à la manière forte d'un assaut contre les limites du corps."  
Mathieu Albert, Le Devoir

le mercredi 29 novembre 1989, 20 h  
12\$ - 16\$ - 22\$

Une présentation de la Société du Grand Théâtre de Québec

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TEL. 643-8131

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

DEUX MAGASINS LA BÂTE, BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY, COLISEE GRAND THÉÂTRE PALAIS MONTCALM, SALLE ALBERT ROUSSEAU SEPT SUPERMARCHÉS, PRONOGO PARTICIPANTS PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE

**Casse-Noisette**  
NAULT / TCHAIKOVSKY  
LES GRANDS BALLETS CANADIENS  
du 15 au 18 décembre 89

Soirées: 15-16-17 et 18 à 19h30 • Matinées: 16 et 17 à 14h30

Avec les fabuleux décors et costumes de la nouvelle production et l'Orchestre symphonique de Québec dirigé par Rolf Bertsch.

"...dans ce bas de Noël de 500.000\$ les GBC ont placé un Casse-Noisette tout à fait étonnant." - Journal de Montréal  
«Deux heures de séduction et de magie.» - La Presse  
«La sensation d'une extase collective.» - Le Devoir

ALCAN  
Alcan est fière de commander cette production.

ENFIN À QUÉBEC LE VRAI CASSE-NOISETTE

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TEL. 643-8131

Billets: prix réguliers 36\$, 24\$, 16\$, 10\$, 6\$  
Rébais de 50%\* enfants, étudiants et 3e âge  
\*Place à l'entrée régulière à l'entrée

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

DEUX MAGASINS LA BÂTE, BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY, COLISEE GRAND THÉÂTRE PALAIS MONTCALM, SALLE ALBERT ROUSSEAU SEPT SUPERMARCHÉS, PRONOGO PARTICIPANTS PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

Desjardins **SSQ**

La Musique

# « El Siglo de Oro » : des rivages musicaux nouveaux sont abordés

Heures brillantes d'un siècle d'or! Un siècle si lointain, dans lequel nous pénétrons de façon mystérieuse, quasi mystique. D'ailleurs, le public d'Anonymus était d'une attention religieuse, hier, à l'Institut canadien, pour l'unique représentation à Québec de *El Siglo de Oro*.

une critique de RÉGIS TREMBLAY  
LE SOLEIL

Car Anonymus a ses fidèles, qui ont une qualité de silence différente du public des opéras et de concerts symphoniques. C'est quelque chose de plus fervent, dirait-on. Peut-être parce que la démarche musicale d'Anonymus nous entraîne plus loin dans le temps, plus profondément en nous, dans nos racines musicales: curieux mélange de retour sur soi et de dépaysement.

Avec *El Siglo de Oro*, Anonymus aborde des rivages musicaux nouveaux: 1492, aube flamboyante du grand siècle espagnol, celui des conquérants, de Ferdinand et Isabelle, et aussi de la « sainte » Inquisition. Tout est excessif, dans ce siècle.

Sylvain Bergeron, directeur musical du spectacle, donne toute la place à la musique: pas de décors, pas de scénographie très théâtrale, contrairement au *Voyage de Brendan*, dirigé par Claude Bernatchez. D'ailleurs, Bernatchez n'est pas de ce *Siglo*...

Cela dit, Sylvain Bergeron,

Claire Gignac, Pierre Langevin, Viviane Leblanc et Paul André Dubois sont à la hauteur du passé d'Anonymus: l'amour de cette musique pure, jeune, immortelle, transparait à chaque note. Comment ne pas y communier?

Même si la musique est très ancienne, il y a moyen de faire de nouveau, et Anonymus présente ce que l'on peut appeler de la nouveauté, avec des chants juifs et de la musique d'inspiration maure. Une agréable surprise, bien que la voix si belle et si occidentale de Viviane Leblanc se prête peu aux incantations orientales.

Un autre bonne surprise est cette incursion dans la folie de la reine Jeanne, interprétée avec force par Claire Gignac. Dès l'introduction de cette partie, où les musiciens semblent accorder leurs instruments, faisant délibérément quelques fausses notes, on est tout de suite dans l'ambiance. C'est le seul moment que l'on a voulu théâtral, et c'est réussi.

Chacune des cinq parties du spectacle a été longuement applaudie, et à la fin, on en redemandait.

*EL SIGLO DE ORO. Anonymus. Sylvain Bergeron: vihuela, oud, saz, percussion, voix. Claire Gignac: voix, flûtes à bec, psaltérion. Pierre Langevin: flûtes à bec, gemshorn, tympanon, percussion, vièle à roue, voix. Viviane Leblanc: voix. Paul André Dubois: viole de gambe, vièle à archet, voix. Conception et direction musicale: Sylvain Bergeron. Mise en espace: José Luis Thenon.*

## En spectacle, ce soir, à l'Anglicane

# Look nouveau et chansons neuves pour Bertrand Gosselin

C'est un Bertrand Gosselin nouveau look et imprégné de culture sud-américaine qui se produira en spectacle, ce soir à l'Anglicane de Lévis.

par FRANCINE JULIEN  
LE SOLEIL

En entrevue téléphonique de sa résidence des Cantons de l'Est, le chanteur parle avec enthousiasme de bossa-nova, du Brésil et de l'été qui s'amorce là-bas, tandis que Sherbrooke essuie sa première bordée. Même les fils téléphoniques semblent se réchauffer.

Depuis longtemps, Bertrand Gosselin partage son temps entre le Québec, la France (« je vais là où j'ai du travail et c'est surtout la France qui me fait vivre depuis les 10 dernières années »), la Belgique et le Brésil.

« On m'a dit que je suis le seul Québécois à m'intéresser aux Latins-Américains, que c'est moi qui suis le plus à leur écoute », dit-il.

« Je suis un musicien. Pour un guitariste, c'est très valorisant de se retrouver au Brésil et de jouer la bossa-nova. »

Depuis une vingtaine d'années, il passe plusieurs mois au Brésil, auprès de son épouse, mais aussi comme représentant du Québec au plan culturel, un peu partout en Amérique latine: au Brésil, en Argentine et au Venezuela.

### Spectacle

Il décrit le spectacle solo qu'il donnera ce soir à l'Anglicane comme un ensemble de chants de voyages. Il y jouera d'ailleurs des instruments inusités, tels la cornemuse et le bodhran irlandais.

Il présentera des chansons qui

figureront sur son prochain microsillon, *Gitan*, qui sortira en avril, un disque qu'il doit d'ailleurs achever, ici même, à Québec, au tout nouveau studio Séquence.

C'est le 13e microsillon de Bertrand Gosselin (en comptant les quatre qu'il a réalisés avec Jim Corcoran). Un disque qui lui a demandé un an et demi de préparation. « J'ai jamais mis autant de temps sur un album. J'ai voulu que ce soit très, très actuel. On reconnaît mon style, mon genre d'écriture, ma voix, mais les arrangements musicaux sont différents. »

### En portugais

Mais *Gitan* n'est pas encore sorti que Bertrand Gosselin a déjà d'autres projets de microsillons en tête, dont un disque Brasil/Québec.

« C'est l'album qui m'excite le plus, reconnaît-il. C'est un concept très homogène. Des chansons que j'ai faites avec des Brésiliens, chantées en français et en portugais. C'est très bossa-nova. »

« Je chante l'été brésilien, je parle un peu de la misère et de la pauvreté. J'effleure la question de la corruption; mais je suis très conscient de ce qui se passe au plan social. C'est quand même pas à moi de faire la révolution. C'est à eux. »



Après douze microsillons, le chanteur Bertrand Gosselin fait peau neuve. Il donnera un spectacle, ce soir, à l'Anglicane de Lévis, où il présentera quelques extraits de son prochain microsillon, qui doit sortir en avril.

## La censure frappe Tracy Chapman

(PC) L'office de la radiodiffusion d'Afrique du Sud a banni deux chansons de « Crossroads », le récent microsillon de Tracy Chapman.

Il s'agit de *Freedom Now*, dédié à Nelson Mandela, et *Material World* qui parle de « mains enta-

chées de sang ». Ces pièces ne pourront donc pas jouer sur les ondes de 23 postes de radio publiques de ce pays où règne toujours l'apartheid.

**POUR MIEUX CONSOMMER...**

Les pages "Consommation" du *Mercure*. Un guide pratique pour une consommation plus rationnelle, un budget mieux équilibré et une meilleure protection du consommateur.

**LE SOLEIL**  
ABONNEMENT: 647-3333  
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362

Heures d'affaires:  
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30  
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

## Les Violons du Roy

Direction: Bernard Labadie



# SÉRÉNADES POUR CORDES

E. ELGAR: *Sérénade en mi mineur, op. 20*

P.I. TCHAIKOVSKI: *Sérénade en do majeur, op. 48*

A. DVORAK: *Sérénade en mi majeur, op. 22*

demain 26 novembre à 20 h  
église Saint-Dominique — 14\$, 11\$

**LE SOLEIL** CONCERTS ASSOCIÉS **Billetech**

## RADIO-MUSIQUE RADIO-CULTURE RADIO-CANADA

24 HEURES SUR 24 AU RÉSEAU FM STÉRÉO DE RADIO-CANADA

NE MANQUEZ PAS CETTE SEMAINE À NOTRE ANTENNE...

### LUNDI

#### CONCERT DE LA SMCQ

La Société de musique contemporaine du Québec donnait un concert le 9 novembre dernier à la salle Claude-Champagne de l'Université de Montréal. Au programme: «Chant d'amours» de Serge Garant, «Folk Songs» de Luciano Berio, deux créations: «Babel», concerto pour dix instruments d'Alain Thibault et «Shadow Paintings» de Tim Brady. Animation: Françoise Davoine et Michel Keable.

#### Radio-Concert,

27 novembre, 20h00 à 22h00

#### GÉRARD POIRIER LIT

EDGAR ALLAN POE  
«Le Démon de la perversité» d'Edgar Allan Poe, l'un des grands maîtres de la littérature fantastique, sera lu ce soir par le comédien bien connu Gérard Poirier.

De tous les héros,

27 novembre, 23h30 à minuit

### LUNDI ET MARDI

#### I MUSICI DE MONTRÉAL

Le lundi 27 novembre, concert avec l'ensemble I Musici de Montréal sous la direction de son chef, Yuli Turovsky, et le pianiste Avo Kuyumjian, «Zipand» (Claude Vivier); Concerto no 2 et Symphonie no 5 (Beethoven).

#### MUSIQUE CANADIENNE

#### DU DÉBUT DU SIÈCLE

Le mardi 28 novembre, Orchestre Métropolitain, le Choeur des écoles Pierre-Laporte et Vaudreuil-Soulanges, l'Ensemble vocal Katimavik, l'Ensemble vocal Louis-Lavigueur et Suzanne Goyette, piano; direction: Louis Lavigueur. Programme consacré à la musique canadienne de la première partie du XXe siècle. «L'Escapade» (Roger Matton); «Images du Canada français» (Claude Champagne); «Légendes» (Hector Gratton); Concerto pour piano (Claude Champagne); Sérénade (Gabriel Cusson). Animation: Janine Paquet.

Les Feux de la rampe,

14h00 à 16h00

### MARDI

#### ENTREVUE AVEC FRANÇOISE BERTRAND

Pierre Olivier et ses invités nous proposent chaque semaine, d'explorer les rouages des principaux instruments de l'industrie culturelle canadienne. Aujourd'hui, il s'entretient avec Françoise Bertrand, directrice générale de Radio-Québec.

#### Les Industries de la culture,

28 novembre, 11h30 à midi

### VENREDI

#### MUSIQUE SACRÉE À L'ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTRÉAL

En direct de l'église Saint-Jean-Baptiste de Montréal, concert avec la Chorale Donovon, Les Chanteurs d'Orphée; solistes: Catherine Hermann, Frances Slingerland, Leslie Young, Pat Place, Edna-Mac Johnson, J. Terrance Brennan, Bruce Heggen et Danielle Lavoie. Direction: Fred Stoltzfus. Programme: «Es ist ein Ros'entsprungen» (Vulpius); «Es ist ein Ros'entsprungen» (Praetorius); «Vom Himmel hoch da komm

ich her» (Gumpelzhaimer); Trois Cantiques de Noël (Meek); «Noëls anciens» (Patriquin); «Noëls médiévaux» (anonymes); «Noël, sors de ton lit paré» et «Un enfant du ciel nous est né» (Caurroy); «Noë, Noë, pastores, cantate Domino» (Bouznigac); «Es ist ein Ros'entsprungen» (Distler); «Missa brevis» - création, commande de Radio-Canada (Faubert); «Away in Manger» et «The First Nowell» (anon./arr. Alice Parker et Robert Shaw); «Ein Kindelein so löblich» (Praetorius); «Angelus ad pastores» (Gabrieli). L'entrée est libre, si vous désirez assister à ce concert, veuillez vous présenter à l'angle des rues Henri-Julien et Rachel à Montréal. Animation: Françoise Davoine et Michel Keable.

#### Radio-Concert, 1er décembre,

20h00 à 22h00

### SAMEDI

#### HOMMAGE À LUC LACOURCIÈRE

L'animatrice Élizabéth Gagnon, rend hommage à l'ethnologue Luc Lacourcière qui a enseigné à l'Université Laval pendant

une quarantaine d'années et qui fonda, en 1944, les Archives de folklore qu'il dirigera jusqu'en 1975. Formé auprès de Marius Barbeau, il a été l'un des plus ardents défenseurs du patrimoine sonore des francophones d'Amérique. Au cours de cette émission, on entendra plusieurs documents d'archives et des chansons traditionnelles interprétées par Charlotte Cormier.

#### Des musiques en mémoire,

2 décembre, 12h10 à 13h00

#### ANDREA CHÉNIER

Le destin tragique du poète André Chénier, l'une des plus célèbres victimes de la Terreur qui suivit la Révolution française, représente un sujet en or pour un mélodrame dans la grande tradition des opéras italiens du XIXe siècle. «Andrea Chénier» de Giordano, créé à La Scala de Milan en 1896, contient plusieurs passages déchirants et des airs mémorables, notamment pour le ténor tenant le rôle-titre. En cette année du bicentenaire de la Révolution française, l'œuvre de Giordano se pare d'une certaine actualité. On pourra l'entendre dans une remarquable production

de la Canadian Opera Company de Toronto. Distribution: Aprille Millo, Ermanno Mauro, Allan Monk, Lois McDonald, Doug MacNaughton, Choeur et Orchestre de la Canadian Opera Company, dir. Julius Rudel. Animation: Jean Deschamps.

#### L'Opéra du samedi,

2 décembre, 13h30 à 17h30

#### ANDRÉE LACHAPPELLE

Elle possède le secret de la jeunesse éternelle. Elle séduit le public à la scène, à la télévision et au cinéma depuis plus de trente ans. Andrée Lachapelle, l'une de nos grandes comédiennes, se raconte à Claudette Lambert.

#### Trajets et recherches,

2 décembre, 23h30 à minuit

Si vous désirez recevoir chaque semaine pendant une année l'horaire FM détaillé, veuillez nous faire parvenir un chèque ou mandat au montant de 30\$, pour frais de poste et de manutention, fait à l'ordre de la Société Radio-Canada. Notre adresse: Distribution hors antenne Société Radio-Canada Case postale 5061, Succ. A Montréal (Québec) H3C 3A7

Radio-Canada Réseau FM Stéréo	CBF-FM 100.7 Montréal	CBV-FM 95.3 Québec	CBJ-FM 100.9 Chicoutimi	CBAL-FM 98.3 Moncton	CBQF-FM 102.5 Ottawa-Hull	CBR-FM 101.5 Rimouski	CBF-FM 104.3 Trois-Rivières
----------------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------	-------------------------	------------------------------	--------------------------	--------------------------------

# Sondage BBM radio d'automne Gillet et Turgeon se retrouvent presque à égalité

Dans la guerre des cotes d'écoute, les animateurs de radio (et leurs bandes) Robert Gillet (CJRP) et Pierre Turgeon (CBV) se retrouvent presque à égalité le matin de 6 h à 9 h. Quelque 20 000 auditeurs captaient CBV cet automne et 19 900 synthonisaient CJRP.

par GHISLAINE RHEAULT  
LE SOLEIL

Les résultats préliminaires du sondage BBM d'automne étaient rendus publics hier. Ces performances étaient attendues avec impatience. Il n'est pas fréquent qu'une station modifie aussi radicalement son cap comme l'a fait CJRP pour la rentrée.

Ces chiffres encore officieux démontrent que le passage de transfuges « radio-canadiens » à CJRP en septembre n'a pas affecté la performance de CBV. Par ailleurs, le changement radical d'orientation à CJRP pour rajouter son auditoire et attirer davantage de travailleurs et de consommateurs d'âge moyen a entraîné une réduction du nombre total des auditeurs. La diminution est particulièrement nette dans le marché global où la station perd quelque 40 000 auditeurs.

À CBV, une équipe matinale renouvelée animée par Pierre Turgeon a donc réussi à maintenir la station avec honneur dans le peloton de tête. À CJRP, les performances matinale devancent de trois sondages les objectifs qu'on s'était fixés, a déclaré M. Jacques Papin au SOLEIL. Dans les deux stations, on respire d'aise.

Toutefois, en nombre absolu

dans le marché étendu de la station, Robert Gillet n'a pas atteint, à ce tout premier sondage, le nombre d'auditeurs de Simon Bedard à l'automne 1988. CJRP était alors écoutée par 22 300 auditeurs en moyenne au quart d'heure. L'auditoire de CBV était de 21 600 (avec Robert Gillet) à la même période.

### Faits saillants

D'autres faits saillants se dégagent de ces résultats préliminaires.

— CJMF-FM conserve le premier rang dans le marché central et le marché global. Elle augmente son total d'auditeurs de l'automne 1988 dans le marché global.

— André Arthur reprend du poil de la bête le matin avec six quarts d'heure de plus de 100 000 auditeurs en moyenne. Il dépasse le Zoo avec une moyenne de 95 930 entre 6 h 30 et 9 h, contre 89 100 pour CJMF à cette heure. Il atteint un sommet de 120 400 à 8 h. De son côté, le Zoo dépasse quatre fois le cap des 100 000.

— CFLS, avec sa formule country, poursuit sa poussée. Elle dépasse CKCV et talonne maintenant CBV dans le marché global. La station perd quelques points dans le marché central. CFLS grimpe au 7e rang le matin avec



En nombre absolu dans le marché étendu de CJRP, Robert Gillet (ci-dessus) n'a pas atteint, à ce tout premier sondage, le nombre d'auditeurs de Simon Bedard à l'automne 1988.

une moyenne de 11 700 auditeurs au quart d'heure.

— CHOI-FM effectue aussi une importante remontée, allant chercher des auditeurs dans le bassin de CITF-FM qui perd des plumes sur les deux terrains.

— CKCV accentue gravement sa chute. Elle perd le tiers de l'auditoire dans le marché total depuis l'automne dernier. La perte est moins importante dans la région immédiate de Québec.

— CHIK gagne des points importants dans les deux marchés. Elle talonne CITF de près dans la région de Québec.

— La part de marché de CJRP a chuté de 34 % à 3 % l'après-midi avec le départ de Lucille Giguère. L'animateur Robert Menard qui la remplace a pris du service tout juste au début de la période des sondages le 26 septembre.

— Jean Perron et Claude Lusier (CJRP) ont augmenté l'auditoire des lignes ouvertes de sports, de 17 h à 19 h. CJRP est écoutée par 11 500 auditeurs alors que Marc Simoneau en conserve 27 100 en moyenne soit 7 000 de moins qu'à l'automne 1988. C'est toutefois la station CJMF-FM qui remporte les plus hauts scores à cette heure avec Jack. Il est écouté par une moyenne de 34 200 auditeurs.

— Le sondage a été favorable dans l'ensemble aux stations FM. — CJMF, CHIK, CHOI, CBV (AM et FM) gagnent des auditeurs dans le marché global.

— Dans le marché central, CHRC, CJRP, CITF, CKCV, CJMF-FM accusent des pertes.

### Rayonnement total

Écoute des stations au moins un quart d'heure par semaine sur l'ensemble de leur territoire de diffusion.

	aut. 89	aut. 88
1- CJMF-FM	468 600	435 200
2- CHRC	337 000	351 400
3- CHIK-FM	244 300	222 000
4- CJRP	189 900	230 500
5- CITF-FM	189 500	213 600
6- CHOI-FM	156 500	127 700
7- CBV	116 900	109 400
8- CFLS	116 000	absent
9- CKCV	76 200	112 300
10- CBV-FM	58 700	37 400

### Marché central de Québec

Position dans le marché de Québec où toutes les stations sont sondées dans le même territoire de diffusion.

	aut. 89	aut. 88
1- CJMF-FM	236 900	240 500
2- CHRC	227 000	243 300
3- CITF-FM	149 400	160 900
4- CHIK-FM	126 200	110 400
5- CJRP	115 700	125 900
6- CBV-AM	97 800	84 200
7- CHOI-FM	95 900	80 900
8- CKCV	67 000	96 900
9- CFLS	57 500	absent
10- CBV-FM	49 500	29 500

## MARDI 5 DÉCEMBRE

# LE MESSIE DE HAENDEL



sous la direction  
D'ELMER ISELER

- Plus de 150 personnes sur scène
- Trois formations chorales professionnelles
- Une interprétation mémorable
- Une vraie fête de Noël!

## ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC



SIMON STREATFEILD

Direction  
ELMER ISELER

avec  
COLETTE BOKY, soprano  
SANDRA GRAHAM, mezzo-soprano  
MICHAEL SCHADE, ténor  
CLAUDE CORBEIL, baryton

et  
ISELER SINGERS  
ENSEMBLE VOCAL TUDOR  
ENSEMBLE VOCAL BERNARD-LABADIE

S Y M P H O N I Q U E

LE MARDI 5 DÉCEMBRE 1989  
À 20 H

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TEL. 643-8131

CE CONCERT EST COMMANDITÉ PAR



BILLETTS: 10\$ À 35\$

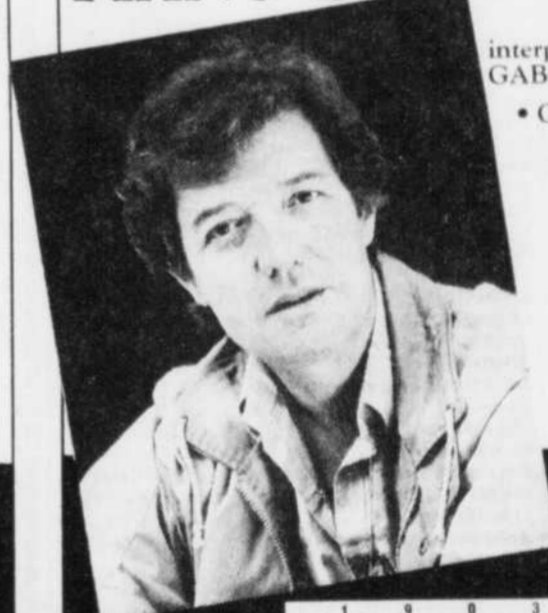
BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU



Radio-Canada  
Télévision

## MARDI 28 NOVEMBRE

# GERSHWIN CONCERTO POUR PIANO EN FA MAJEUR



interprété par le pianiste  
GABRIEL TACCHINO

- Gabriel Tacchino ou le romantisme maîtrisé
- Chez ce virtuose, c'est la précision, la réserve et l'élégance qui dominent.

## ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC



SIMON STREATFEILD

BACH

Suite n° 1 en ré majeur, BWV 1068

STRAVINSKI

Jeu de cartes

GERSHWIN

Concerto pour piano en fa majeur

D É C O U V E R T E  
du Maurier Ltée

LE MARDI 28 NOVEMBRE 1989  
À 20 H



CE CONCERT EST COMMANDITÉ PAR  
du Maurier Ltée

BILLETTS: 7\$ À 20\$

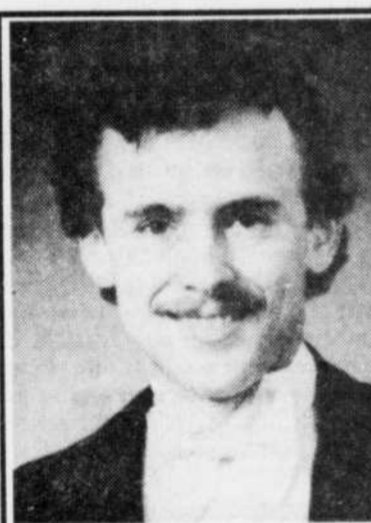
BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU

La Maison Hamel-Bruneau, 2608, chemin Saint-Louis (St-Foy) offre gratuitement une conférence sur le contenu de ce concert, le lundi 6 novembre, à 20 h. Conférencier: Paul Cadrin.

\*Une société affiliée d'Imperial Tobacco Limited



Radio-Canada  
Télévision



## L'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC

LUNDI SOIR  
4 déc. 1989 - 20h

Directeur musical:  
GILLES AUGER

### AU PROGRAMME

N. RIMSKI-KORSAKOV

J. HAYDN

Capriccio espagnol, op. 34

Concerto pour trompette

en mi bémol majeur

Soliste: Claudine Pelletier, trompettiste

A. KHATCHATOURIAN

Concerto pour violoncelle

1er mouvement

Soliste: Richard Laflamme, violoncelliste

### ENTRACTE

F. MENDELSSOHN

Symphonique N° 3, op. 56

dite "L'Ecosaise"

### ENTRÉE LIBRE

SIÈGES RÉSERVÉS - LAISSEZ-PASSER DISPONIBLES  
DANS LE RÉSEAU BILLETCH.



GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

À l'occasion du 75e anniversaire  
de fondation  
LES PETITS CHANTEURS DE LA

## MAÎTRISE DE QUÉBEC

Direction musicale: Réginald Côté



Billets  
en vente  
dès maintenant

## Concerts de Noël

Les 7 et 8 décembre 1989

15\$

20h

Une présentation de LA MAÎTRISE DE QUÉBEC et de LA SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC.

Plus de 100 voix d'enfants accompagnées par un ensemble de 8 musiciens

Répertoire traditionnel, chants sacrés et profanes



Commandes  
téléphoniques:  
643-8131

Radio-Canada  
Québec 11/Cable 6  
La caisse populaire Desjardins

BILLETTS EN VENTE DANS LE RÉSEAU

Billetech

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE OCTAVE CREMAZIE TEL. 643 8131

LE SOLEIL



Radio-Canada  
Télévision

LE SOLEIL



Radio-Canada  
Télévision

Le Théâtre

# Louise Turcot dans « Bonjour Broadway! » à Albert-Rousseau Déjà vingt-cinq ans de métier

« Le rôle le plus beau? C'est celui qu'on va m'offrir », renvoie Louise Turcot, à travers un sourire placide. Celui que Jean Duceppe avait à lui offrir, c'était Blanche. Non pas la monumentale Blanche Dubois ruinée d'*Un Tramway nommé Désir*, mais la tante Blanche parvenue de *Bonjour Broadway!*, de Neil Simon, qu'elle défend à partir de jeudi, à la salle Albert-Rousseau.

par JEAN ST-HILAIRE  
LE SOLEIL

La pièce est le point final d'une trilogie partiellement auto-biographique qui dresse sur une décennie la chronique un soupçon pagnolesque d'une famille juive new-yorkaise de l'après-guerre. Blanche y est la tante maternelle d'Eugène, le jeune héros qui n'est autre que Simon lui-même.

Dans *Souvenirs de Brighton Beach*, que la compagnie Duceppe a donné à Albert-Rousseau, voici deux ans, Eugène connaît ses premiers démêlés avec l'amour. Dans *Biloxi Blues*, on le retrouve au service militaire. Enfin, dans *Bonjour Broadway!*, il se découvre un talent littéraire qu'il exerce d'abord comiquement aux dépens des siens, que la vie pousse vers un premier grand drame...

Bien que plus légère de ton, la pièce a, du fait du recours au thème de la famille comme source d'inspiration dramatique, quelque analogie avec *Le vrai Monde?* de Tremblay, ce que Mme Turcot reconnaît. Celle-ci est au reste bien placée pour en parler puisque son mari, Raymond Legault, en a interprété le personnage principal, celui de Claude, l'an dernier. Avec succès d'ailleurs.

Louise Turcot défend le rôle tenu il y a deux ans par André Lachapelle. Elle l'accueille comme une soeur, cette Blanche promise soudainement à la vie de châtelaine par la grâce d'un mariage doré. Dès lors, elle entre en conflit avec son père « qu'elle veut aider, mais qui refuse, parce qu'en bon socialiste, il déteste l'argent et ne peut accepter que sa fille soit devenue une parvenue ». Jean Duceppe joue ce père grognon.

Par le comique savoureux qui assaisonne ses drames petits et gros, ce théâtre de Neil Simon est « très attachant », selon la comédienne. Eugène, en bon conteur, continue de deviser directement avec le public. La connivence est parait-il instante. Gilbert Turp en est toujours l'interprète.

Louise Turcot n'a qu'un regret et c'est que Blanche ne revient pas en deuxième partie. « C'est un tout petit rôle que j'ai accepté de faire par amitié pour M. Duceppe », dit-elle. Un petit rôle qu'elle assume avec le même souci de vérité qu'elle met à creuser les héroïnes de Marivaux ou de Molière. « Comme je ne suis pas écrasée par une tonne de texte, je peux me permettre des petits raffinements ». Débusquer ce qui se tapit en sous-texte.

### Au temps présent

Confiance, finesse, charme... Louise Turcot respire la solidité intérieure. Ne voudrait-elle du sens des réalités qu'elle l'aurait quand même: quatre enfants de 6 à 14 ans! Ils donnent à sa vie une plénitude qu'elle eût trouvé de toute manière. Car c'est une optimiste. « Je tiens ça de mon père

qui était journaliste... et fédéraliste en plus! »

La marche obstinée de l'âge ne la décontenance pas. Pas une ride à l'âme. « Tout ça a suivi une ligne assez simple, dit-elle, j'ai joué les ingénues, puis les p'tites garces et les femmes sophistiquées avant de faire les coquettes. Depuis quelques années, on me fait aussi jouer les mères de famille. Je suis contente, c'est plutôt facile pour moi. A tous les âges, j'ai tenu des rôles qui m'ont beaucoup apporté ».

Y compris l'affriolante banlieusarde qu'elle incarnait dans *Deux Femmes en or*, le film de Claude Fournier (1970). Elle déjoue mon slalom verbal sur le sujet en un tour de main rieur: « Parlons-en, tout le monde m'en parle! J'aime l'humour, j'ai adoré ce rôle. J'étais jeune, un peu provocatrice, c'était le portrait d'une certaine société. Beaucoup de gens ont fait le rapprochement avec *Le Déclin de l'empire américain* ».

Déjà vingt-cinq ans de métier, il doit bien y avoir de grands souvenirs desquels subsiste une petite angoisse...

« Les jeunes acteurs m'appel-



Louise Turcot

lent « Madame!... je ne me sens pas comme ça, je suis très moment présent, je n'ai pas appris à regarder en arrière ».

Ni trop en avant. La cinquantaine viendra et elle n'est pas facile pour les actrices, au Québec.

« Elle n'attire pas beaucoup les auteurs ». Qu'importe, si elle est « mise de côté », elle enseignera. Elle donnera des cliniques de Marivaux, son auteur de chevet. Ou peut-être écrira-t-elle... Des

projets? Rien de précis, mis à part le tournage de la série télévisée *Le grand Remous*, qui continue l'an prochain. La sérénité ordonne bien le cours des choses.

Rita Lafontaine (la mère), Michel Dumont (le père) et Luc Guérin (Stanley, le frère aîné) complètent la distribution. C'est pour 20h, les 29 et 30 novembre et les 1, 2 et 5 décembre. Billets en vente dans le réseau Billetech.

## COMPILATION Week-End

CS SD NS		Cote anglophone			
1	11	11	11	Black Velvet	Alannah Myles
2	3	12	12	Listen to your heart	Roxette
3	5	10	10	No Souvenirs	Melissa Etheridge
4	6	8	8	Cover Girl	New Kids on the Block
5	7	8	8	Don't ask me why	Eurythmics
6	12	4	4	Another Day in Paradise	Phil Collins
7	2	12	12	Sowing the seeds of love	Tears for Fears
8	16	4	4	Blame it on the Rain	Milli Vanilli
9	9	9	9	Cheer down	George Harrison
10	4	10	10	The Best	Tina Turner
11	11	9	9	Love in an elevator	Aerosmith
12	15	7	7	When I see you Smile	Bad English
13	14	8	8	Giving away a miracle	Luba
14	17	7	7	Love Shack	B-52's
15	9	11	11	If I could Turn Back Time	Cher
16	19	5	5	We didn't start the fire	Billy Joel
17	20	6	6	Leave a Light on	Belinda Carlisle
18	21	5	5	The Way that you love me	Paula Abdul
19	13	13	13	Girl I'm Gonna Miss You	Milli Vanilli
20	24	5	5	Angella	Richard Marx
21	10	13	13	Miss You Much	Janet Jackson
22	30	3	3	Back to Life	Soul II Soul
23	26	6	6	The last Worthless Evening	Don Henley
24	29	5	5	Rockland Wonderland	Kim Mitchell
25	18	14	14	18 and Life	Skid Row
26	28	7	7	Call it Love	Poco
27	31	4	4	Living in Sin	Bon Jovi
28	36	3	3	Crossroads	Tracy Chapman
29	34	3	3	Another Day	Paradox
30	38	2	2	Just between you and me	Lou Gramm
31	22	13	13	Cherish	Madonna
32	23	13	13	Mixed Emotions	Rolling Stones
33	35	3	3	Hey Men	Men without hats
34	37	2	2	I'm not the Man I used to be	Fine Young Cannibals
35	40	2	2	When the night comes	Joe Cocker
36	25	14	14	Love Song	The Cure
37	27	7	7	Sold me Down the River	The Alarm
38	0	1	1	Everlasting love	U2
39	0	1	1	Rock and a hard place	Rolling Stones
40	0	1	1	Don't close your eyes	Kix
Cote francophone					
1	2	15	15	Et tu marches...	Richard Séguin
2	1	15	15	Car je t'aime	Paul Piché
3	5	16	16	Que dirais-tu	Michel Robert
4	6	14	14	Coupe Coupe	Vanessa Paradis
5	9	9	9	Reviens	Mario Trudel
6	3	16	16	C'est écrit	Francis Cabrel
7	8	11	11	Cinéma	Louise Portal
8	4	13	13	200 jours	Les Parfaits Salauds
9	10	9	9	Radio vipère	Véronique Sanson
10	16	7	7	Aimons-nous vivant	François Valéry

## LESOLEIL



Conservez cette compilation et soyez à l'écoute du 93 dimanche de 11h. à 14h. car lors de la compilation week-end, nous ferons des gagnants!

CS: Cette semaine  
SD: Semaine dernière  
NS: Nombre de semaine

### REGLEMENTS DE PARTICIPATION:

- Pour participer, conservez cette compilation. Complétez le coupon de participation, retournez-le à l'adresse indiquée et soyez à l'écoute de l'émission "La compilation week-end du FM 93", sur nos ondes le dimanche suivant entre midi et 13 heures 30, avec votre copie de la compilation FM 93 sous la main.
- A chaque semaine au cours de l'émission, l'animateur attribuera, via le téléphone, trois (3) cassettes et trois (3) albums parmi les auteurs qui auront en main la compilation et qui seront en mesure de répondre à une question directement reliée à cette dernière. A la fin de chaque mois, l'animateur attribuera une radiocassette AM-FM parmi tous les coupons de participation reçus sur une base cumulative.
- Le concours débute le 1er janvier 1989 pour se terminer le 1er janvier 1990, en ce qui a trait à l'attribution des albums et cassettes, et du 1er janvier 1989 au 1er janvier 1990 pour les radios.
- Les albums et cassettes ont une valeur approximative de neuf (9) dollars et les radios, de cinquante (50) dollars.
- Des copies supplémentaires des règlements sont disponibles à la réception de C.J.M.F. Ltée.
- Les droits exigibles par la Régie des loteries et courses du Québec ont été défrayés par C.J.M.F. Ltée.
- Tout litige quant à la conduite et à l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Faites parvenir à: Compilation week-end FM 93, 600, Belvédère, Québec G1S3E5.

NOM: \_\_\_\_\_  
 ADRESSE: \_\_\_\_\_  
 VILLE: \_\_\_\_\_  
 CODE POSTAL: \_\_\_\_\_  
 TÉL. (rés.): \_\_\_\_\_ (bur.): \_\_\_\_\_

## Une fin de semaine théâtrale fiévreuse

Impossible de l'esquiver, le théâtre bat derrière une demi-douzaine de portes, en fin de semaine, à Québec.

par JEAN ST-HILAIRE  
LE SOLEIL

Tango a complété sa ronde hier, au Trident, mais cinq spectacles montent la garde professionnelle.

À l'Implanthéâtre, *Les Plaques tectoniques* apparaissent dès à présent promises au statut d'événement. C'est complet pour ce soir. Il reste quelques billets pour la matinée de demain, à 15 h. Ce spectacle incontournable sera à

l'affiche jusqu'au 9 décembre, mais faites diligence, les places s'envolent.

À la Bordée, « B-Movie »: la pièce poursuit sa comique course effrénée et aujourd'hui, au Palais Montcalm, Michel Forget et ses complices s'évertuent à rester fidèles au titre de leur comédie, *Les Gaffeurs*, qu'ils donnent deux fois, à 15 h et 20 h.

Demain, à la salle de l'Institut (42, Saint-Stanislas), à 14 h, le Théâtre du Carrousel présente l'une des pièces clés du répertoire québécois pour jeunes publics, *Les petits Pouvoirs*, de Suzanne Lebeau. Créée il y a sept ans, honorée du Prix Chalmers (1985), jouée à profusion au Québec, en Ontario et en Europe, cette pièce traite sur le mode tendre des relations enfants-parents. Admission à 5 \$ pour tous. Billets en vente sur Billetech h. On peut aussi réserver au 691-7411.

Enfin, demain soir toujours, à 20 h, dernière chance de voir *Le Procès de Marie Antoinette*, à l'Auditorium 1 du Musée de la civilisation. Il s'agit d'une supplémentaire. Entrée libre. Il restait 35 places hier matin...

**Théâtre amateur**  
Les amateurs ne sont pas en

reste, plusieurs troupes viennent tester la qualité de leurs efforts du trimestre.

À la salle Jacques-Marquette du collège Saint-Charles-Garnier, la Troupe du 9 à 5 présente ce soir, à 20 h, la comédie *Le 16e ne répond plus*, de Réjean Vigneault, auteur du succès *Old Orchard? ... connais pas!*. Michel Morency signe la mise en scène. Droit d'entrée: 5 \$.

Pendant ce temps, dans la hall de l'Église St. Michael's (1800, ch. Saint-Louis, à Sillery), la Québec Art Company jouera pour une dernière fois *Not now Darling*, de Chapman et Cooney. Cette troupe d'expression anglaise prépare par ailleurs pour avril *Fiddler on the Roof*. Renseignements au 683-8549.

Deux spectacles étudiants s'annoncent d'autre part pour mardi. Au collège de Limoulou, l'atelier de théâtre du service socio-culturel de l'institution donnera jusqu'au 2 décembre *Albertine en cinq temps*, de Michel Tremblay. C'est pour 20 h. Admission générale à 4 \$, étudiants: 3 \$.

Pour leur part, les élèves du laboratoire d'interprétation du cégep de Sainte-Foy présentent à 20 h 30, jusqu'au 1er décembre, *Ondine*, de Jean Giraudoux. Admission générale à 7 \$, étudiants: 5 \$.

LE CLUB MUSICAL  
ET LA SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
présentent  
**THE WAVERLY CONSORT**

**L'HISTOIRE DE NOËL**  
à travers la musique du Moyen âge

JEUDI 7 DÉCEMBRE 1989, 20 HEURES  
BILLETS: 17\$ à 26\$ • ÉTUDIANTS: 1/2 PRIX AU BALCON  
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES: 643.81.31

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

Billetech

**POUR BIEN CONSTRUIRE ET RENOVER...**

Le cahier "HABITAT" du SAMEDI... un outil indispensable pour simplifier vos courbes de rénovation.

**LE SOLEIL**  
ABONNEMENT: 647-3333  
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362

Heures d'affaires:  
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30  
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

**LA CATHÉDRALE EN MUSIQUE**  
présente

Michelle Fontaine, soprano  
Louis Larouche, trompette  
Gregory Schulte, piano et orgue

dans des oeuvres de  
**MOZART, TORELLI, WOLF, FAURÉ, etc.**  
7 DÉCEMBRE, 20 HEURES  
À la Cathédrale anglicane  
31, des Jardins.

Entrée: 10\$  
(Au profit de: Fonds paroissiaux de musique)  
INFORMATION ET BILLETS: 692-2193

**Vente POP & ROCK**

**15% rabais sur tout le POP & ROCK**  
anglais  
sauf étiquettes rouges  
Jusqu'au 3 décembre

Neil YOUNG Freedom 18.98 DC 8.98  
Laurie ANDERSON Strange Angels 18.98 DC 8.98  
Tracy CHAPMAN Cross Roads 17.98 DC 8.98  
Phil COLLINS ...But Seriously 17.98 DC 8.98

OFFREZ UN CERTIFICAT-CADEAU SILLONS

**Sillons**  
LE DISQUAIRE  
56, boul. St-Cyrille O. - Québec ☎ 416.524.8352

Une collaboration de C K R L

Le Théâtre

# «Le Petit cheval bleu»: c'est la magie entre les marionnettes et les enfants

Entre les marionnettes et les enfants, il se passe quelque chose qui nous échappe, à nous adultes... L'adulte est un enfant qui a perdu la mémoire... Une zone de mystère persiste, même pour Lise Castonguay, qui met en scène *Le petit cheval bleu*, le nouveau spectacle de marionnettes du Grand Théâtre, qui prend l'affiche du 4 au 15 décembre, à la salle Octave-Crémazie.

par RÉGIS TREMBLAY  
LE SOLEIL

«C'est incroyable comment les enfants répondent aux marionnettes! J'en sais quelque chose, puisque j'ai été manipulatrice pour la dernière production de Josée Campanale, *Jour de pluie*. L'un des moments les plus fascinants, c'est après le spectacle, quand on rencontre les petits. Ils ne voient que les marionnettes et nous, on n'existe pas!»

Lise Castonguay tient là peut-être la clé du mystère. Alors que l'adulte ne croit que ce qu'il voit, l'enfant, lui, ne voit que ce qu'il croit. Une marionnette, n'ayant qu'une vie factice, a besoin d'être imaginée, complétée par l'enfant. Il faudrait donc dire que l'enfant ne croit que ce qu'il crée.

«Tu vas voir, c'est très simple!» Voilà ce qu'a dit Josée Campanale à Lise Castonguay, lorsqu'elle lui a confié la mise en scène du *Petit cheval bleu*. Aujourd'hui, en entrevue, Lise Castonguay en rit: «Elle voulait dire que l'aspect visuel est plus simple que pour *Jour de pluie*. Mais pour ce qui est de la mise en scène... À côté de cela, jouer la comédie, c'est presque les vacances!»

À propos, on peut admirer le

jeu de la comédienne Lise Castonguay dans une pièce de Guy Cloutier, *Le procès de Marie-Antoinette*, au Musée de la civilisation, avec Jules Philip. Le succès de la pièce force une supplémenteaire, dimanche, à 20 heures.

**Une initiation**

À la différence d'autres spectacles de Josée Campanale, *Le Petit cheval bleu* est moins un prétexte qu'une démarche initiatique. Vincent est un garçon imaginaire qui voit son cheval en bleu. Trop pauvres, les parents doivent vendre l'animal fabuleux. Vincent refuse d'oublier son ami chevalin et part à sa recherche. Il le retrouvera, mais étrangement transformé.

«Cette fois, c'est l'histoire qui est le moteur du spectacle. Il y a moins d'objets et plus de personnages. La poésie est moins irrationnelle, plus près du cœur. Pour un enfant, c'est tout un drame que de quitter ses parents. Et c'est à la recherche de lui-même, de son imaginaire, que se lance le petit homme.»

*Le Petit cheval bleu* a déjà été présenté par Josée Campanale, au début des années quatre-vingt, mais nous aurons droit à une production entièrement renouvelée. Cette pièce de Maria Clara Machado a été adaptée pour le théâtre de marionnettes par Gérard

Bibeau, collaborateur de longue date de Josée Campanale, qui assume la conception visuelle. La musique est de Robert Caux et les éclairages, de Jean Hazel. Les comédiens-manipulateurs sont Gill Champagne, René-Edgar Gilbert, Véronique Saint-Jacques et Chantal Giroux.

**Lea adultes aussi**

«Les comédiens travaillent en équipe: ils n'ont pas une marionnette en particulier, mais ils se passent de main en main. D'ailleurs, pour apprendre à manipuler des marionnettes, un comédien doit vaincre un blocage terrible. Ce n'est plus toi, l'instrument, tu dois faire passer tes émotions dans un corps étranger. Dans le théâtre traditionnel, un comédien est un peu comme un chanteur, alors que dans le théâtre de marionnettes, il est un peu comme un instrumentiste. De plus, le comédien doit faire preuve d'humilité: ce n'est plus lui, la vedette, mais la marionnette.»

*Le Petit cheval bleu* ne s'adresse pas qu'aux enfants. Deux représentations sont d'ailleurs prévues pour le grand public, les dimanche, 3 et 10 décembre. Lise Castonguay témoigne: «J'ai constaté que les parents éprouvaient beaucoup de plaisir à assister à ce genre de spectacle, et pas seulement parce qu'ils accompagnent leurs enfants. Je dirais au contraire que c'est pour les parents l'occasion, sinon le prétexte, pour manifester une part d'eux-mêmes qui ne trouve pas autrement à s'exprimer...»



Lise Castonguay, qui met en scène «Le Petit cheval bleu»: même les parents y trouvent du plaisir.

**COURTEMANCHE**  
UN NOUVEAU COMIQUE EST NÉ!

EN SPECTACLE BÉNÉFICE

FONDATION le collège saint-charles garnier

Le billets sont présentement en vente dans le réseau BILLETECH et au secrétariat du Collège, aux heures normales de bureau.

le samedi 2 décembre 1989  
à 20 heures à la salle Jacques-Marquette du Collège Saint-Charles-Garnier (entrée: 950, rue Joffre, Québec) 28\$, 25\$, 23\$ et 21\$ (sièges réservés)  
Pour réservation au Collège: 681-0107

sm JACQUES-MARQUETTE

ROZON

présente

**Francis Cabrel**  
s a r b a c a n n e

19, 20 et 21 janvier  
20 h

Sièges réservés: 20\$, 27\$, 30\$

BILLETS EN VENTE MAINTENANT SUPPLÉMENTAIRES 18-24-25 JANVIER

Disponible sur cassette / CD / disque CBS

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU BILLETECH

Rens.: 643-8131

En première canadienne

**DANIEL LANOIS**

16 DÉCEMBRE  
20h

CKRL

EN VENTE MAINTENANT

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU BILLETECH

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TEL. 643 8131

19\$ (plus frais de service)

NOUVEAU! SERVICE DE COMMANDES TÉLÉPHONQUES AVEC CARTES DE CREDIT ET CARTES DE DÉBIT 643-8131

**LUC DE LAROCHELLIÈRE**

Gagnant de trois Félix

"Il faut voir le spectacle!... Un des meilleurs premiers spectacles que j'ai vus"  
- Doris Synnott/CHOI

"...Le chansonnier des années 90 s'affirme."  
- Denis Lavoie/Le Journal de Montréal

"... Excellente prestation, de grande qualité dans les paroles comme dans la musique..."  
- Denis Lavoie/La Presse

16,50\$ + 1\$ de frais de service

présente par SHIK 99 et LE SOLEIL

COMMANDES TÉLÉPHONQUES ACCEPTÉES AVEC CARTES DE CRÉDIT AU 659-6710  
Aucun frais d'appel en sus.

Un soir seulement  
7 décembre 20h

SALLE ALBERT-ROUSSEAU  
2410 chemin Ste-Foy Ste-Foy Messageries 659-6710

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU BILLETECH

En Bref

■ Entente au CNA

OTTAWA (PC) — L'orchestre du Centre national des arts d'Ottawa, en grève depuis sept semaines, a conclu hier une entente de principe avec la direction du CNA. Les musiciens se réunissaient hier soir pour se prononcer sur l'entente survenue un jour après le début des négociations menées par le médiateur nommé par le gouvernement fédéral, M. Jack Wynter. La grève avait été déclenchée le 4 octobre alors que l'orchestre entamait sa 20e saison. Les 46 musiciens réclamaient la parité avec les orchestres symphoniques de Montréal et de Toronto. Une entente concernant les revendications salariales a été conclue il y a un mois, mais le conflit a persisté parce que l'orchestre réclamait un droit de regard sur la direction artistique.

■ Décès du dramaturge Salacrou

PARIS (AFP) — Le dramaturge français Armand Salacrou, dont l'oeuvre eut un grand succès jusque dans les années 1960, est mort mercredi au Havre des suites d'une longue maladie à l'âge de 90 ans, a-t-on appris hier. L'annonce de sa mort a été faite par l'écrivain Hervé Bazin, président du jury Goncourt, le plus célèbre prix littéraire français, dont Salacrou était le doyen. Armand Salacrou, qui est mort chez lui, a été incinéré dans la plus stricte intimité, conformément à ses dernières volontés. Président d'honneur de la Société des auteurs dramatiques, lui-même auteur de plus de 20 pièces, Salacrou, qu'on ne joue plus guère, a été un homme de théâtre très prisé de 1925 à 1960, pour son souci d'équilibre entre la forme et sa vision humaniste. En

1925, ce jeune licencié en philosophie avait entamé sa carrière d'auteur dramatique avec *Tour à terre*. Sa pièce la plus célèbre reste *L'Inconnue d'Arras* (1935) avec notamment *Une femme libre* (1934), *Un homme comme les autres* (1936), *La terre est ronde* (1938), *L'Archipel Lenoir* (1947) et *Les fiancés du Havre* (1944), qui ont connu un succès populaire. Il avait également été scénariste avec le cinéaste René Clair de son chef-d'oeuvre *La Beauté du diable* (1949).

■ Lancement de « L'année internationale »

PARIS (AFP) — Les Éditions Hachette et la revue *Politique internationale* lancent un nouvel annuaire géopolitique mondial, *L'Année internationale*. Édité sous la direction de l'universitaire François Joyaux, le nouvel annuaire est destiné aux chercheurs, étudiants, journalistes, hommes d'affaires et décideurs politiques. À la différence des autres annuaires, qui donnent des informations souvent synthétiques et essaient d'être plus ou moins exhaustifs, *L'Année internationale* choisit de privilégier les événements et les courants importants d'une année, qu'elle traite de façon détaillée. Ses articles analysent et invitent à la réflexion autant qu'ils informent. Parmi les 73 experts réunis pour la circonstance figurent les Christian de Boissieux, Hélène Carrère d'Encausse, Stanley Hoffmann, Georges Mink, Michel Tatu, Patrick Wajzman. Ils étudient particulièrement pour cette édition 1990 l'évolution du monde socialiste, le désarmement, l'Europe et l'endettement du Tiers-Monde.

POUR BIEN CONSTRUIRE ET RÉNOVER...  
Le cahier "HABITAT" du SAMEDI... un outil indispensable pour simplifier vos conceptions de rénovation.  
**LE SOLEIL**  
ABONNEMENT: 647-3333  
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362  
Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30  
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

Théâtre  
**Petit Champlain**  
68, rue Petit Champlain  
DERNIÈRE  
ce soir à 20 h 30  
**Gilbert Laffaille**  
une collaboration  
O'KEEFE  
Billetech

Laurentide  
**ROCK**  
**ALICE COOPER**  
**TRASHES**  
CANADA  
TOUR '89  
ARTISTE INVITE  
**Great White**  
en vente aujourd'hui  
SAMEDI 6 JANVIER - COLISÉE DE QUÉBEC  
20 h Sièges rés.: 21,50\$ Rens.: 691-7211  
Billetech

**SUPPLÉMENTAIRE EXCEPTIONNELLE**  
**CE SOIR à 22 h**  
Commandes téléphoniques: 643-8131

**Lemire fait l'humour!**

DU 22 AU 25 NOVEMBRE À 20 h  
25 NOVEMBRE: COMPLET À 19 h

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC  
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131  
Billetech

**Besoin d'un coup de main pour votre publicité?**

Pour vos prochaines annonces publiées dans Le Soleil, notre Service du marketing met une équipe de spécialistes à votre service. Qu'il s'agisse de planification budgétaire, création d'annonces et rédaction de textes, nos représentants, graphistes et rédacteurs-concepteurs vous feront de la bonne publicité!

Consultez votre représentant!

**647-3435**  
**LE SOLEIL**

La Littérature

Avec « Copies conformes »

# Monique LaRue joint son nom aux plus grands écrivains d'ici

San Francisco. La mer. Le soleil. Le surf. Le rêve californien : Hollywood, Disneyland, Silicon Valley. L'industrie du cerveau. C'est là, racontera-t-on plus tard à nos petits-enfants ou à un E.T. de passage dans le quartier, que le 3e millénaire a véritablement commencé. C'est là que le rêve de Faust s'est réalisé et que l'homme, en apprenant par le truchement de l'informatique à créer son double, a entrouvert la porte de l'éternité.

une critique de GUY CLOUTIER  
collaboration spéciale

Mais cette révolution qui s'attaque à ce que nous avons de plus précieux, à savoir le Temps, Claire Dubé, le personnage principal de *Copies conformes*, le dernier roman de Monique LaRue, n'en a pas vraiment conscience au moment où elle s'apprête à passer, seule avec son fils, les derniers moments d'un séjour de six mois à San Francisco.

Se doutait-elle qu'en essayant de récupérer les disquettes contenant les travaux de son mari rentré d'urgence à Montréal, elle se retrouverait au centre d'une véritable intrigue policière, sur les traces de Dashfield Hammett, le maître du roman-détective des années 30 et auteur du célèbre *Façon maltais*?

L'Amérique est ici constamment présente. C'est l'Amérique de « ces fous qui inventent le futur », enfermés dans leur narcissisme sans limite. Ceux qui sont « forts du neurone », dirait Jean Boissonneault, et qui digèrent, sans craindre des ulcères de conscience, l'accélération de l'histoire, en cette fin de siècle qui voit se lézarder, sous l'effet de l'envahissement télématique, le symbole majeur de la modernité : l'individu. Déchirés entre le raffinement qui procure l'opulence et un cynisme souvent paranoïde, l'idéal d'un moi intégré auquel aspire le personnage de Claire Dubé ne leur apparaît plus, en effet, que comme une illusion.

Cette Amérique ne s'inscrit pas dans le roman de Monique LaRue

comme une présence anecdotique, une sorte d'exotisme urbain de façade. Au contraire, tout le texte en est imprégné, depuis la construction du récit jusqu'à l'écriture proprement dite.

Pensons à la multiplication des niveaux de l'intrigue qui s'interpénètrent et qui nous renvoient constamment du détail le plus anodin de la vie courante à la réflexion la plus soutenue sur l'état du monde.

« À mesure que les moyens de connaissances se développent, l'être humain sent la vérité lui filer entre ses doigts. Rien ne change jamais. Le problème majeur de la Silicon Valley n'est-il pas celui de la copie ? Qu'est-ce que l'original quand on vient d'inventer une machine à pirater ? »

Pensons également à ce courant continu qui s'établit entre le plan de l'action et celui de l'introspection ; plus l'enquêteur approche du terme de sa quête, plus se révèle à lui un aspect voilé de sa propre personnalité.

Ce qui frappe ici, ce n'est pas seulement la maîtrise avec laquelle

le Monique LaRue tisse les nombreuses intrigues qui se nouent dans *Copies conformes* et dont un simple commentaire ne saurait tenir compte. Depuis ses deux premiers romans, on la savait passée maîtresse dans ce qui est sans doute la seule véritable loi du roman : l'art d'intégrer dans un tout cohérent les multiples récits qui s'enchevêtrent dans un roman et l'écriture qui le porte.

Ce qui frappe ici, c'est la richesse du savoir sur les êtres, sur les motifs qui les font agir, ce qui les déchire ou les fait vibrer. Non pas une connaissance, mais un savoir. Il émane de *Copies conformes* quelque chose de profondément mûri dans l'émotion comme dans l'écriture que seuls quelques grands d'ici ont atteint.

Avec *Copies conformes*, Monique LaRue rejoint les plus grands parmi les écrivains d'ici qui ont voulu écrire le roman des Amériques. On pense à Victor-Lévy Beaulieu, à Jacques Poulin ou à Marie-Claire Blais. Et puis, on se dit « que les grands auteurs font toujours le ménage devant eux ».

COPIES CONFORMES, Monique LaRue, Lacombe, 1989, 192 pages.



### Besoin d'un coup de main pour votre publicité?

Pour vos prochaines annonces publiées dans Le Soleil, notre Service de marketing met une équipe de spécialistes à votre service. Qu'il s'agisse de planification budgétaire, création d'annonces et rédaction de textes, nos représentants, graphistes et rédacteurs-concepteurs vous feront de la bonne publicité!

Consultez votre représentant!

647-3435

LE SOLEIL

**Théâtre Petit Champlain**  
68, rue Petit Champlain  
RESERVATION 692-2631

## Le journal d'un fou

de Nicolas Gogol  
avec Michel Viel

**SUPPLÉMENTAIRES**  
30 nov., 1, 2, 3, 7, 8, 9, 10 déc. à 20h30

Jeu et dimanche  
Étudiants: 7\$

"Le journal d'un fou" une prestation d'une absolue sincérité  
Jean St-Hilaire Le Soleil

Mise en scène d'André Ricard  
Decor de Lucie Larose

BILLETTS EN VENTE DANS LE RESTAURANT

SYNTHÈSE 15, rue Curveson  
Billetech

# TANGO

DERNIÈRE REPRÉSENTATION

AVEC  
JACQUES BARIL  
CÉLINE BONNIER  
JOSÉE DESCHÈNES  
MARTIN DION  
MARIE-GINETTE GUAY  
JACQUES LEBLANC  
MICHEL NADEAU

À LA SALLE  
OCTAVE-CRÉMAZIE  
DU GRAND THÉÂTRE  
DE QUÉBEC

RESERVATION:  
643-8131

## BONJOUR BROADWAY!

DE NEIL SIMON



LES TOURNÉES  
**JEAN DUCEPPE**  
PRÉSENTENT

MISE EN SCÈNE DE GILBERT LEPAGE  
TRADUCTION DE BENOÎT GIRARD

AVEC JEAN DUCEPPE MICHEL DUMONT  
LUC GUÉRIN RITA LAFONTAINE LOUISE TURCOT  
GILBERT TURP

29, 30 nov., 1er, 2 et 5 déc. 20h

Billets: \*  
Mar., mer. et jeu.: 19\$ et 17\$  
Étud. et âge d'or: 17\$ et 15\$  
Ven. et sam.: 22\$ et 20\$  
Étud. et âge d'or: 20\$ et 18\$  
\* 1\$ de frais de service en sus

Une présentation:  
BANQUE NATIONALE

SMILE ALBERT ROUSSEAU  
2110, chemin Ste-Foy 300 (au coin de la rue de la Montgomerie), 659-6710

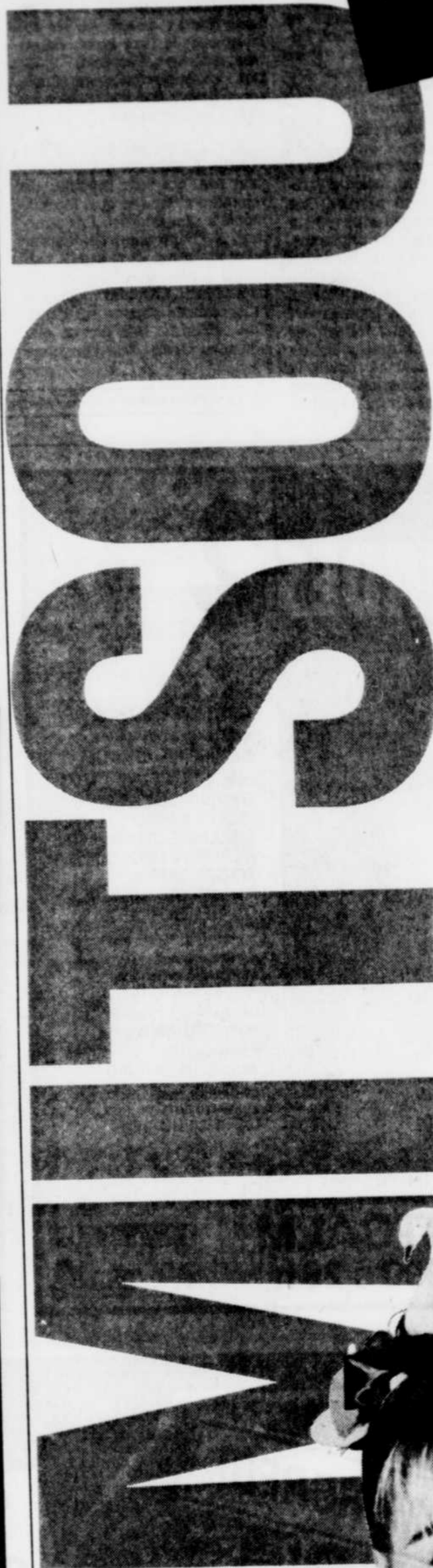
LES SOIRÉES THÉÂTRE

LE SOLEIL

CITY-FM 107.5

Radio-Canada Québec 11/Cable 6

# Le mégaclip d'une mégastar



Magistrale Mitsou! Mordante. Moqueuse. Mystérieuse. Parfaitement moulée au délire infographique. Neuf chansons transgressant les limites de l'écran cathodique. Une surdose vidéo. Attention aux chocs!

## EL MUNDO

### Demain 20h00



Réalisation: Bernard Picard

# POUR VOUS AVANT TOUT

Radio-Canada Télévision

La Littérature

# « Le vieux Chagrin », de Jacques Poulin Petite merveille de tendresse

Jacques Poulin ne publie pas souvent. Cinq années ont passé depuis *Volkswagen Blues*. Mais on ne perdait rien pour attendre. *Le vieux Chagrin*, qui vient de paraître en coédition chez Leméac/Actes-Sud, est une petite merveille de tendresse, un cadeau rare et précieux offert à la littérature québécoise.

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD  
LE SOLEIL

Pourtant, c'est tout simple, puisqu'il s'agit de la vie d'un écrivain qui habite seul avec son chat, le vieux Chagrin, se lève à 8 h 30 le matin, boit un jus d'orange, mange des corn-flakes avec la moitié d'une banane, puis deux toasts avec du miel. Et puis, non, ce n'est pas simple du tout, car Jim a entrepris de raconter une histoire d'amour, la plus belle qui soit. Et, comme dit la chanson de Brassens: « Il n'y a pas d'amour heureux. »

Tout l'art de l'écrivain réside donc dans son pouvoir de communiquer avec des mots de tous les jours des choses qui sont en réalité très compliquées, du genre de celles qui nous touchent au plus profond. Pour y arriver, il fait les cent pas dans le grenier, s'arrête de temps en temps de

vant la lucarne, se laisse distraire par le fleuve, avant de s'accouder à sa table de travail, en l'occurrence une boîte à pain, posée sur un bureau. Étrange décor, mais Jim écrit debout, se laissant guider par Ernest Hemingway, dont l'une des règles était que « l'écrivain devait toujours s'en tenir aux sujets qu'il connaissait le mieux ».

Comment alors écrire une histoire d'amour, si on n'est pas soi-même amoureux? Jim se pose la question, essaie d'y répondre à travers Marika, une femme mystérieuse entrevue sur la grève, un jour de printemps. Cette grève dont parle Jim longe le Saint-Laurent, côté sud, quelque part en face de Cap-Rouge. On y entend « le grondement lointain de la circulation sur les deux ponts », ce qui ajoute un charme particulier au roman, la couleur de chez-nous. Encore qu'il ne soit pas sûr qu'on puisse

y retrouver une caverne, renfermant *Les Contes des mille et une nuits*.

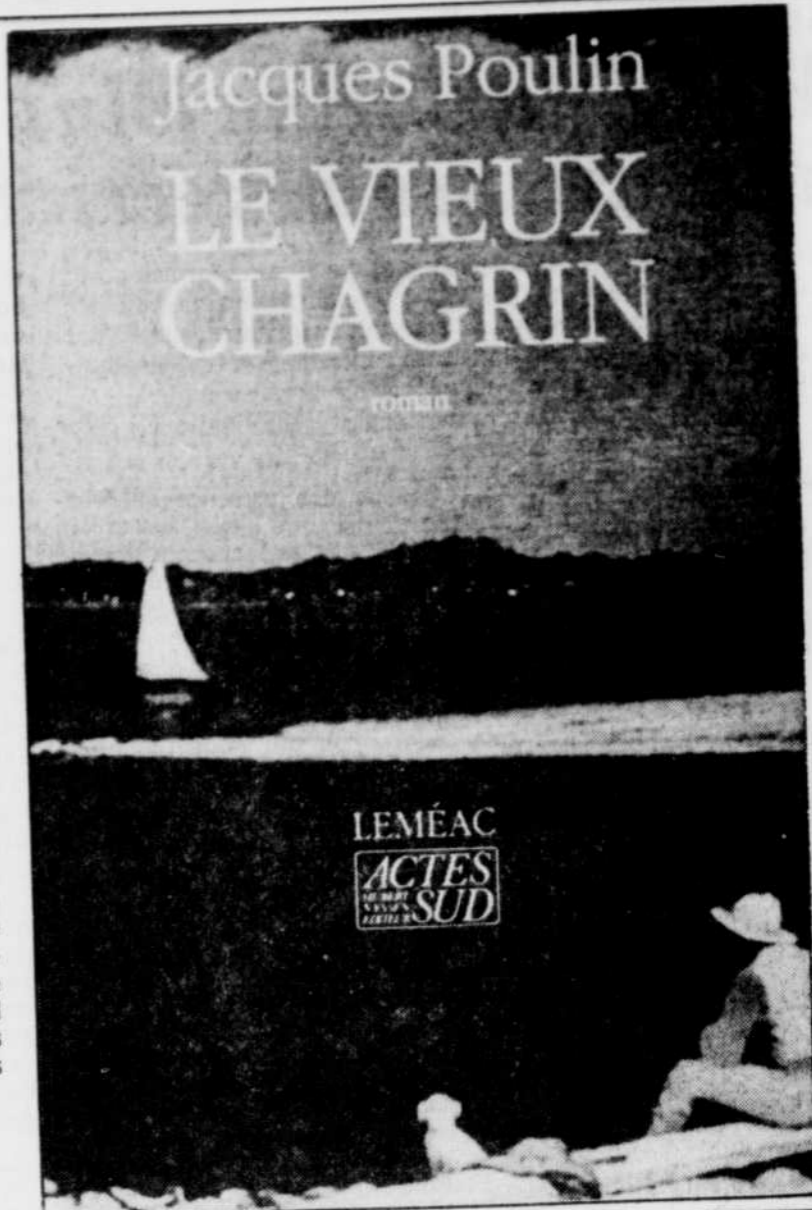
Partagé entre le rêve et le réel, Jim nous associe à sa démarche. Marika, la femme inaccessible, qui lui inspire des sentiments partagés entre la crainte et le désir, fait ressurgir d'autres images, douloureuses cette fois, celles de sa femme qui l'a quitté. Mais il connaît un truc pour s'en débarrasser: « s'agit de les inclure dans le livre qu'on est en train d'écrire ». Plus loin, il ajoutera: « Quelquefois, pour écrire, on ne trouve rien d'autre que les débris de sa propre vie. »

Il y a dans ces phrases des accents de sincérité qui ne trompent pas, qui sont capables de rejoindre n'importe quel lecteur, même le plus endurci. Jim, pourtant, a l'impression de tourner en rond. Après vingt ans de métier, il a peur que les mots l'abandonnent. Car « les mots sont indépendants comme les chats, dit-il, et ils ne font pas ce que voulez ». Donc, c'est l'angoisse

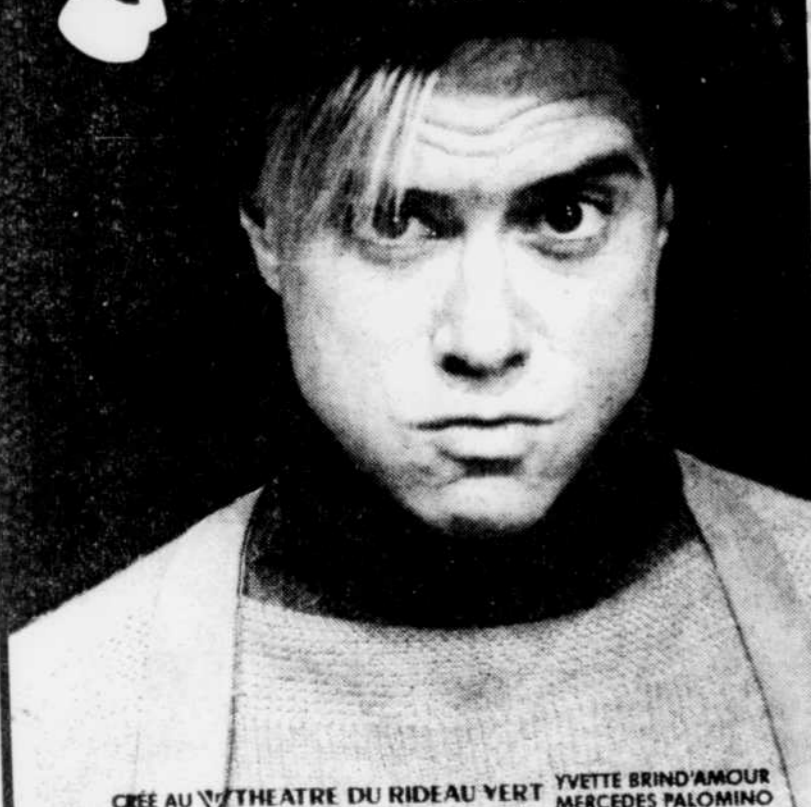
de l'écrivain devant la page à remplir. Marika, la muse de ses rêves, s'évanouit dans le brouillard. Mais la Petite, heureusement, viendra combler le vide. La Petite, une enfant maigrichonne et farouche, qui arrive à l'improviste dans la vie de Jim et réussira progressivement à en transformer le cours.

L'histoire d'amour, la plus belle qui soit, finira donc par couler sous la plume de Jim, laquelle se confond, bien sûr, avec celle de Jacques Poulin. « Je nourrissais, dit-il, l'ambition naïve et démesurée de contribuer, par l'écriture, à l'avènement d'un monde nouveau, un monde où il n'y aurait plus aucune violence, aucune guerre entre les pays, aucune querelle entre les gens... » Et voilà qu'ensuite, il se demande ce que nous, « pauvres lecteurs », on va penser de lui. *Le vieux Chagrin*, répétons-le donc, est une oeuvre rare qui nous enrichit. Un livre qu'il faut lire dès aujourd'hui, mais qu'on voudra relire encore dans dix, dans vingt ans.

LE VIEUX CHAGRIN, Jacques Poulin, Leméac/Actes-Sud, 160 pages, 18,95 \$



## FRIDOLINADES 2



DE GRATIEN GÉLINAS  
MISE EN SCÈNE DENISE FILIATRAULT

AVEC DENIS BOUCHARD  
RÉMY GIRARD  
SUZANNE CHAMPAGNE  
PIERRETTE ROBITAILLE  
ROGER LARUE  
ANDRÉ LACOSTE  
DANIEL HOTTE  
CLAIRE JACQUES

DIRECTION MUSICALE ET ARRANGEMENTS: ANDRÉ LACOSTE  
DÉCOR ET ÉCLAIRAGES: MICHEL DEMERS  
COSTUMES: FRANÇOIS BARBEAU  
CHORÉGRAPHIE ET CLAQUETTES: DANIELLE HOTTE


CRÉE AU THÉÂTRE DU RIDEAU VERT YVETTE BRIND'AMOUR  
MERCÈDES PALOMINO

**LESOLEIL**  
Télé 4

**AU PALAIS MONTCALM**  
Du 24 au 28 janvier 1990 à 20 h

PATRICE L'ECUYER MICHEL FORGET

# les Gaffeurs



À L'AFFICHE aujourd'hui 15 h

ADAPTATION JOHANNE SEYMOUR  
ET BERNARD FORTIN  
BRIGITTE MOREL  
JOHANNE SEYMOUR  
PATRICIA TULASNE

SCÉNOGRAPHIE MARCEL DAUPHINAIS  
MISE EN SCÈNE MONIQUE DUCEPPE

670-9011  
De midi à 18h du lundi au samedi

25 nov. à 15 h et 20 h  
PALAIS MONTCALM

LESOLEIL Billetech

# Brûlée

À L'AFFICHE DÈS MERCREDI

Du 29 novembre au 3 décembre  
**COMPLET**

SUPPLÉMENTAIRES  
DU 28 FÉVRIER  
AU 4 MARS

Commandes téléphoniques  
de midi à 18 h, du lundi  
au samedi: 670-9011

MARC MESSIER / MARCEL GAUTHIER / MICHEL CÔTÉ  
UNE COMÉDIE DE CLAUDE MEUNIER / JEAN PIERRE PLANTE  
FRANCINE RUEL / LOUIS SAIA / MARC MESSIER / MARCEL GAUTHIER / MICHEL CÔTÉ

**LESOLEIL**  
Télé 4

**PALAIS MONTCALM 20h**

# MARIONNETTES

## Le Petit Cheval bleu



Une production de la Société du Grand Théâtre de Québec

Conception visuelle et direction de la production: Texte: Josee Campanale, Mario-Clara Machado  
Production: Michel Simon  
Adaptation: Gerard Bibou  
Lise Castonguay  
Robert Coas

Mise en scène: Jean Hazel  
Conception musicale et bande sonore: Gill Champagne  
Éclairages: René Edgar Gilbert  
Comédiens-manipulateurs: Chantal Girard, Veronique Saint-Jacques

LES DIMANCHES 3 et 10 DEC. 1989 à 14 heures

Billetech LESOLEIL POTAGER Côté

**GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**  
SALLE OCTAVE CREMAZIE TEL. 643 8131

Les Arts visuels

# Expo « Hommes-Oiseaux » à la galerie Estampe Plus Les joyeuses couleurs d'Elène Gamache

Des hommes-oiseaux, au plumage rose, jaune et vert émeraude... Elène Gamache nous propose des oeuvres dont la lumière et la joie des couleurs étonnent encore.

par LISANNE NADEAU  
collaboration spéciale

Elène Gamache est bien connue du milieu des arts visuels de Québec. Son oeuvre joyeuse et inventive a toujours attiré la sympathie du public local. Lissière de formation, elle a participé à plusieurs expositions collectives d'art textile au Canada et à l'étranger. Délaissant ce médium depuis quelques années, elle se consacre



Entre l'Homme et l'Oiseau, médias mixtes sur papier (78 x 112 cm).

avantage à la peinture et au dessin. Alors que le dessin accompagnait déjà le travail de lissière, la peinture est apparue plus tardivement. L'exposition présentée actuellement à la galerie Estampe Plus se veut le constat d'une année de travail où s'est effectuée la synthèse de ces médiums. On y retrouve en effet des oeuvres sur papier où le pastel et l'acrylique sont combinés.

On connaît l'engouement d'Elène Gamache pour les thèmes reliés à l'art populaire, qui la fascine, ou à l'art dit primitif. Déjà, en 1987, elle présentait des dessins, peintures, bas-reliefs et sculptures inspirés d'un séjour au Colorado et réunis sous le titre évocateur *Têtes, totems et tatouages*.

C'est le thème de l'homme-oiseau qui anime actuellement le travail d'Elène Gamache. Ce thème s'inscrit dans la continuité de cet univers d'images qui l'intéressaient jusqu'à aujourd'hui. « Les totems, explique Elène Gamache en entrevue, représentaient l'ascension du terrestre vers le spirituel. Les hommes-oiseaux sont un peu le lien entre le sacré et le terrestre. Je pense que ce thème amène beaucoup plus de mouvement. »

### Plus de retenue

La facture de ces oeuvres récentes apparaît en effet s'être sensiblement modifiée. Les figures bien cernées et aux couleurs saturées donnent place à des champs colorés tout en mouchetures et en foinnement de tracés libres. Les tons sont parfois plus doux. L'opacité de l'acrylique contraste ici avec les possibilités de luisance du pastel. Comme à l'habitude, les oeuvres sont empreintes de lumière et du plaisir de peindre.

On sera étonné toutefois du choix plus sage des oeuvres alors qu'Elène Gamache nous avait habitués à une diversité des formes et des médiums. Ainsi, une série de près d'une douzaine de ces hommes-oiseaux est présentée en enfilade. Or, la force d'Elène Gamache se retrouve peut-être dans ces liens qui l'unissent à l'art naïf et populaire, cette effervescence, cette imagination toujours vivante



Elène Gamache travaillant à sa série d'« Hommes-Oiseaux ».

qui ne s'arrête jamais et qui, surtout, donne naissance à tout un monde d'êtres plus fantastiques les uns que les autres. L'artiste démontre plus de retenue aujourd'hui.

Elène Gamache n'a pas la prétention de s'inscrire dans les cour-

rants de l'art actuel. Elle travaille en solitaire, continuant à être fidèle à son pacte avec la lumière, le soleil et la féerie. Des oeuvres exposées ici, celles de grands formats, où dansent des figures fantomatiques et où la matière est plus riche, annoncent peut-être un nouvel envol.

HOMMES-OISEAUX, oeuvres récentes d'Elène Gamache, présentées à la galerie Estampe Plus, au 49 rue Saint-Pierre jusqu'au 3 novembre.

## LA DORDÉE

présente  
**«B-MOVIE»  
LA PIÈCE**

Jeu des comédiens épatants  
Danielle Aubin  
Ghislain FLM  
Vraiment très drôle!  
Carole Auger  
Les Grands Héberts



du 14 novembre au 9 décembre  
de TOM WOOD  
adaptation de Simon Fortin  
CJOI 98  
RÉSERVATIONS: 694-9631

## LES MYSTÈRES MEURTRES



CHÉRIE, JE T'AIME PLUS QUE MON CHEVAL  
AU BONAPARTE  
LES JEUDIS 18:30 HRES  
SOUPER - THÉÂTRE \$29.95  
647-1747  
LES MYSTÈRES EDOUARD MAY QUÉBEC

## Les Dimanches-Famille

LE THÉÂTRE DU CARROUSEL

## «LES PETITS POUVOIRS»

DE SUZANNE LEBEAU  
"l'auteur québécois en théâtre pour enfants le plus joué à travers le monde"



le dimanche 26 novembre, 14 heures  
pour les enfants de 6 ans et plus... Billets: 5\$ (pour tous) et leurs adultes  
LE SOLEIL Frais de service: 1\$

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech  
SALLE DE L'INSTITUT 42, SAINT-STANISLAS, QUÉBEC, 691-7411  
Commandes téléphoniques: 691-7411

La nouvelle création du Théâtre Repère  
**PLAQUES TECTONIQUES**  
mise en scène  
Robert Lepage  
... l'oeuvre... se remarque par la clarté de ses signes et son dévouement à l'émotion.  
Jean St-Hilaire, Le Soleil  
... une pièce qui fera époque...  
Jean Beaunoyer, La Presse  
Une présentation du Théâtre REPÈRE et du FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES  
du 16 novembre au 9 décembre 1989  
BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech 529-2183  
representations du mardi au samedi, à 20h  
matinées les dimanches 26 novembre et 3 décembre, à 15h  
LE SOLEIL  
IMPLANTHÉÂTRE 2, rue Crémazie Est

théâtre  
**LES PETIT-PETIT FELUETTES**  
ou La répétition d'un drame romantique  
DE MICHEL MARC BOUCHARD  
Mise en scène ANDRÉ BRASSARD assisté de Lou Fortier  
Avec JACQUES BROUILLET HENRI CHASSE FRANÇOIS GODIN ANDRÉ-JEAN GRENIER MICHEL LAPERRIERE JEAN LESSARD JEAN-LOUIS MILLETTE CÉDRIC NOËL DENYS PARIS  
Décor RICHARD LACROIX  
Éclairages CLAUDE ACCOLAS  
Costumes MARC-ANDRÉ COULOMBE  
Musique CHRISTIAN THOMAS  
1er, 2, 3 et 8, 9 DÉCEMBRE 20 HEURES  
Billets: 15\$ Réservations: 691-7411  
étudiants: 8\$, dimanche 3 décembre seul.  
frais de service: 1\$  
LE SOLEIL BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech  
SALLE DE L'INSTITUT 42, SAINT-STANISLAS, QUÉBEC, 691-7411  
STATIONNEMENT G-4, AU 8 RUE COOK

**MUSÉE DE LA CIVILISATION**

**DES ACTIVITÉS CULTURELLES**

A l'occasion du bicentenaire de la Révolution française

**LECTURE SCÉNIQUE LE PROCÈS DE MARIE-ANTOINETTE.**  
Création originale du Théâtre de la Commune coproduite avec le Musée de la civilisation. Dramatisation: Guy Cloutier.  
Comédiens: Lise Castonguay et Jules Philip. Mise en scène: Denise Verville. L'Auditorium 1 du Musée se transformera en tribunal révolutionnaire. 200 ans après, le public sera appelé à nouveau à juger la Reine! Coupable ou non coupable? Le dimanche 26 novembre à 20h. INFORMATION/RÉSERVATION: (418) 643-2158

**CONFÉRENCE LA CONTAMINATION DE L'ENVIRONNEMENT AU QUÉBEC.** Avec Albert J. Nantel, directeur du Centre de toxicologie du Québec. Dans la série Les conférences Hydro-Québec. Le mercredi 29 novembre à 17h30. INFORMATION/RÉSERVATION: (418) 643-2158

**ÉVÈNEMENT**

Dans le cadre de la Fête autour du conte

**LECTURE** des contes primés lors du concours Fête autour du conte, ayant pour thème l'Homme-Oiseau, édition 1989. Avec Jacques Leblanc, comédien. Les samedi 25 novembre et dimanche 26 novembre à 14h. **CINÉMA** LES AVENTURIERS DU TIMBRE PERDU. Le samedi 25 novembre à 14h30. **FIERRO... L'ÉTÉ DES SECRETS.** Le dimanche 26 novembre à 14h30. **ATELIER-RENCONTRE LE CONTE À COMPRENDRE ET LE CONTE POUR SE COMPRENDRE.** Avec Michèle Gosselin, psychopédagogue. Pour public adulte. Le mardi 28 novembre à 19h30. **SPECTACLE** pour la famille. Avec Jocelyn Bérubé, conteur. Le samedi 2 décembre à 20h. Le dimanche 3 décembre à 15h et 20h. INFORMATION/RÉSERVATION: 418) 643-2158

**EXPOSITION**

À découvrir cette semaine: «Mérite agricole, 100 ans de savoir-faire». Cette exposition rend hommage à la persévérance des agriculteurs et la persévérance des agriculteurs québécois durant les cents dernières années. Des maquettes, des oeuvres d'art populaire et différents objets vous aideront à comprendre les aspects de la vie et du travail agricole. En collaboration avec le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Jusqu'au 11 février 1990.

**MÉRITE AGRICOLE**  
100 ans de savoir-faire

HEURES D'OUVERTURE:  
Du mardi au dimanche de 10h00 à 17h00  
Le mercredi de 10h00 à 21h00  
Fermé le lundi

ENTRÉE: 4,00 \$ 16 ans et moins Gratuit  
Adultes: 3,00 \$ Amis du Musée: Gratuit  
Groupes (20 et plus): 2,00 \$ Entrée libre le mardi  
Troisième âge: 2,00 \$ Étudiants: 2,00 \$

Le Musée de la civilisation est une corporation d'État subventionnée par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

La Littérature

# « Belle ombre » de Flora Groult: un roman de l'adolescence

L'adolescence, cette étape de la vie que les parents regardent passer comme une crise, n'en demeure pas moins le temps des rêves et des grandes découvertes. Sous des airs grognons (« c'est tellement plus facile d'être contre »), le cœur, peut-être, est-il en train de dire tout bas au père qui se fait du souci : « Comme je t'aime ! ».

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD  
LE SOLEIL

Belle ombre, le dernier roman de Flora Groult, paru chez Flammarion, est une invitation à revivre cette traversée, de l'enfance à

l'âge adulte, dans ce qu'elle a de plus beau.

Judith, l'héroïne, a 16 3/4 ans quand s'ouvre le livre. Nous sommes à l'été 1943, dans un petit village du bord de la Loire où elle habite depuis peu avec son père, Jules Radofier. Donc le récit se déroule sur fond de guerre, avec tickets de rationnement, quoique les nouvelles « arrivaient comme assourdies », du moins au début et surtout pour Judith qui a bien d'autres sujets en tête, à commencer par ses examens du baccalauréat, dont elle a raté la première épreuve. Mais à vrai dire, le père s'inquiète davantage que la fille. Il a même trouvé un jeune professeur, « latiniste distingué », pour lui donner des cours de rattrapage : Jean-Edouard, qui n'a qu'un seul défaut, celui de n'être pas du tout Apollon.

### Comme un feu roulant

Qu'à cela ne tienne, les événements vont dès lors se précipiter et Judith n'aura plus jamais l'occasion de se plaindre qu'« on meurt d'ennui ici ». Ce qui n'était pas tout à fait faux, puisque Jules Radofier s'absentait très souvent depuis quelque temps, et pour des motifs inconnus. Sans compter que Judith n'avait plus sa mère.

L'introduction chez les de Vène, parents de Jean-Edouard, devait donc constituer un changement radical. « L'humeur désinvolte » de la famille, le désordre

extravagant du vieux Manoir, avec « son mobilier branlant, mais d'époque... les rosiers devenus églantines »... cette maison, dira Judith, avait « le pouvoir de vous faire oublier le présent au bénéfice du rêve ». Une chance qu'il en fut ainsi, car les événements à venir, qu'il vaut mieux garder secrets pour ne pas briser l'intérêt, sont terribles.

Disons seulement que Jules Radofier faisait partie de la Résistance, ce qui explique ses sorties mystérieuses, mais n'altérerait rien l'affection qu'il portait à sa fille, affection que Judith lui rendait à sa manière et qui nous vaut des pages pleines de tendresse. Mais une adolescente, c'est bien connu, ne rêve pas à son père. Ce sont les garçons de son âge qui l'intéressent. Belle ombre, qui donne son titre au roman, est l'élu. Encore faudrait-il qu'il soit plus qu'une apparition. Le reverra-t-on au Manoir ? Pour l'instant, ce sont les aléas de la guerre qui marquent le pas. Et Judith se re-

trouve à Paris, où elle se fera de nouveaux amis.

### A quand la suite ?

C'est presque ici un autre roman qui commence. L'adolescente, jusque-là choyée, devra composer avec un certain José, qui veut la posséder. Les rêves sont mis entre parenthèses. C'est l'apprentissage de la vie qui va se poursuivre en accéléré. Le désir, la découverte des corps, avec les conséquences que ça entraîne, qui ne sont pas nécessairement des joies, tout cela contribuera à faire vieillir Judith. En l'espace d'un an, c'est-à-dire au jour de la Libération en août 44, elle sera devenue une femme.

Et si l'histoire se termine bien, en dépit des problèmes de parcours, c'est que Judith est une personne qu'on aime et qui sait se faire aimer. Sa soif de vivre est contagieuse. Le seul problème avec Belle ombre finalement, c'est qu'on est déçu de refermer le livre, sans connaître la suite.

BELLE OMBRE, Flora Groult, Flammarion, 298 pages

Lancement / vernissage  
Gabriel Lalonde / Paule Lagacé

## L'AMOUR FEU

Journal poétique d'un amour fou



Un boîtier, un livre, deux sérigraphies, huit huiles

Le vendredi 1<sup>er</sup> décembre de 19 h 30 à 22 h 00  
Le samedi 2 décembre et le dimanche 3 décembre de midi à 17 h 00  
Chez Graphikel,  
347, rue Saint-Paul (face à la gare du Palais) 694-2224

EXPOSITION DES TOILES DE  
**ALAIN CEZARÉ**  
du 21 novembre au 4 janvier au  
CAFÉ-BAR LE PETIT COIN LATIN  
8 1/2, Ste-Ursule, Vieux-Québec  
Tél.: 692-2022

CATALOGUE RAISONNÉ  
**JEAN PAUL LEMIEUX**  
artiste peintre

Nous recherchons les œuvres de M. Jean Paul Lemieux en vue de la préparation d'un catalogue raisonné commandé par l'artiste.

Prière de fournir les renseignements suivants:

- Titre et dimensions de chaque œuvre
- Médium
- Vos nom, numéros de téléphone et adresse complète (lesquels seront gardés confidentiels).

Gestion A.S.L. inc.  
À l'attention de Mme Anne-Sophie Lemieux  
770, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2300  
Montréal, Québec H2A 1G1  
Tél.: (514) 843-8968

POUR BIEN CONSTRUIRE ET RÉNOVER...  
Le cahier "HABITAT" du SAMEDI... un outil indispensable pour simplifier vos conceptions de rénovation.

**LE SOLEIL**  
ABONNEMENT: 647-3333  
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362

Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30  
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00



—Centaur Teaching the Young Hercules To Use the Bow and Arrow— (détail)

## Evergon

9 NOVEMBRE - 10 DÉCEMBRE 1989  
HEURES D'OUVERTURE:  
MERCREDI, SAMEDI ET DIMANCHE DE 12h À 18h  
JEUDI ET VENDREDI DE 12h À 20h30  
ENTRÉE LIBRE.

GALERIE DU MUSÉE DU QUÉBEC  
24, BOUL. CHAMPLAIN, QUÉBEC

LE MUSÉE DU QUÉBEC EST SUBVENTIONNÉ PAR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES DU QUÉBEC.

### Petit format de Noël

25 novembre au 24 décembre

**La Galerie Charlotte Fiérette**  
60, av. Royale, St-Charles (Bellechasse)  
Route 20, sortie 337 ou 341

Samedis et dimanches, 12h à 17h  
ou sur rendez-vous: (418) 887-3190

GALERIE C. BROCARD  
(514) 353-9396

## LIQUIDATION DE TABLEAUX

### RÉDUCTION JUSQU'À 60%

SUR 150 TABLEAUX DE PEINTRES CANADIENS

S. COSSIOVE	J.P. RIPOELLE	J.P. LEMIEUX	P. SURREY	G. ROBERTS	P. PICASSO
M.A. FORTIN	L. AYOTTE	L. AYOTTE	P.V. BEAULIEU	R. CANTIN	(photographie)
A.Y. JACKSON	L. BELLEFLEUR	A. ROUSSEAU	SUDOR-CÔTE	M. DOMINIQUE	M. LEROUX
H. MASSON	R. RICHARD	A. PELLAN	J. BARBEAU	J. GUÉNTA	M. DUDLEY
R. PILOT	P.T. LECOR	C. PÉCHER	J.P. LAPORTE	B. CÔTE	D. JAUGEY
P. SOULAKIAS	F. LABELLE	L. KIROULAC	J. D'ARC LECLERC	S. BÉRNE	R. GAGNON
M. MALTAIS	M. RAVARY	L. HOUDÉ	J. WALSH	C. THÉBERGE	C. LANGÉVIN
V. HORN	J. BRUN	A. VILÉNEUVE	M. DUFUR	G. BRETON	L.F. DOWNES
A. NOËN	N. HUDON	H. BECK	A. CUSAN	B. BOLDUC	C. CARETTE
F. JACURTO	G. GINGRAS	B. LAMARCHE	B. MOÏSE	Y. CHARBET	G. GERONNETTA
L. DEL SIGNORE	R. MONTRETTI	C. GAMACHE	C. BERGERON	L. TREMBLAY	L. PICCOLI
C. LE SAUTEUR	A. BERTOUNESQUE	A. BUSCO	M. MAURO	M. MERCIER	G. PFEFFER
A. PÉVESOT	R. ALEXANDRE	R. RICARD	J. LITTLE		et beaucoup d'autres.

Le dimanche 26 novembre, de 9h à 17h  
Hôtel des Gouverneurs - 690, boul. St-Cyrille Est, Québec  
(à côté de l'hôtel Hilton et du Centre des congrès)

## VENTE D'ART EXCEPTIONNELLE

M.T. Beaux-Arts

### GRANDE LIQUIDATION

incluant:

- Milton Nicholas
- W. Saunders
- Dubois
- Bousquet
- Lamarre
- Ravary
- François Carbu
- et plusieurs autres

A partir de 105-600\$

**HÂTEZ-VOUS DERNIÈRE CHANCE AVANT NOËL!**

Samedi 25 novembre, de 10h à 21h  
Dimanche 26 novembre, de 10h à 17h

**AUBERGE UNIVERSEL WANDLYN**  
2955, boul. Laurier - 653-8721

2000 PEINTURES À L'HUILE ORIGINALES À VENDRE

Nous acceptons les cartes de crédit.

## musique d'outeuil

### PROMOTION EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 DÉCEMBRE

 <b>FRANCINE RAYMOND</b> Souvenirs retrouvés 7,99 DC <b>17,99</b>	 <b>SYLVAIN LELIÈVRE</b> Un aller simple 7,99 DC <b>17,99</b>	 <b>RENAUD</b> Visage pâle rencontrer public 2 LIS 16,99 2 DCS <b>30,99</b>	 <b>BILLY JOEL</b> Storm Front 7,99 DC <b>17,99</b>
 <b>LIZA MINNELLI</b> Results 7,99 DC <b>17,99</b>	 <b>KATE BUSH</b> The Sensual World 7,99 DC <b>15,99</b>	 <b>JOHANNE BLOUIN</b> 7,99 DC <b>17,99</b>	 <b>NEIL YOUNG</b> Freedom 7,99 DC <b>16,99</b>

**LOUIS LORTIE**

- CHOPIN (études)
- RAVEL (volume I)
- TRANSCRIPTIONS POUR PIANO (Gershwin, etc.)

11,99 DC  
**15,99 ch.**

AVEC CE COUPON

**LOUIS LORTIE**

Ravel: concertos pour piano F. de Burgos - OSL

11,99 DC  
**15,99**

AVEC CE COUPON

**LOUIS LORTIE**

Ravel: concertos pour piano F. de Burgos - OSL

11,99 DC  
**15,99**

AVEC CE COUPON

**VLADIMIR HOROWITZ**

Horowitz at Home

10,99 DC  
**18,99**

Horowitz at Home  
Schubert, Liszt: sérénade  
Mozart: sonates

**OUVERT 7 jours 7 soirs**

## musique d'outeuil

Le plus grand disquaire à Québec

1095, rue St-Jean (Vieux)-Québec  
Stationnement gratuit Place d'Youville et Hôtel de Ville

**Laurier**

## BÉRUBÉ

PEINTURES RÉCENTES

VERNISSAGE LE DIMANCHE 26 NOVEMBRE de 14 heures à 17 heures

AU SALON ROCHETTE DE L'HÔTEL GERMAIN-DES-PRÉS, 1200, AVENUE GERMAIN-DES-PRÉS, SAINTE-FOY

L'EXPOSITION SE POURSUIVRA JUSQU'AU 28 NOVEMBRE INCLUSIVEMENT

POUR INFORMATION: (418) 651-6639

Où aller à Québec

Cinéma

CANARDIÈRE (Galeries Canadières, 661-8575). Indiana Jones et la dernière croisade (3) Sam. 13h35, 21h. Dim. 13h30, 16h, 18h35, 21h. G. Prix d'entrée: \$7. \$4. moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINEPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745) Cruising Bar (5) 12h30, 14h35, 16h45, 19h, 21h15. 14 ans. Sexe, mensonges et vidéos (4) 12h45, 15h, 17h15, 19h25, 21h45. 14 ans. Abyss (3) Version française. 13h, 15h, 17h, 19h45. 14 ans. Parenthood (4) v. française. 13h35, 16h25, 19h, 21h35. G. Second Sight (1) V.O.A. 12h30, 14h30, 16h30, 19h15, 21h15. G. Kickboxer (6) v. française. 12h45, 14h55, 17h05, 19h20, 21h40, 14 ans. Rencontre fatale (4) (v. de Sea of Love) 13h25, 16h15, 19h15, 21h45. 14 ans. Week-end chez Bernie (4) v. française de Week-end at Bernie's. 12h40, 14h45, 17h, 19h25, 21h40. G. Prix d'entrée: \$7. \$5.50 étudiants 14-17 ans sauf sam. après 18h; \$4. âge d'or et enfants moins de 14 ans.

CLAP (1290 Chemin Sainte-Foy, 650-CLAP). \* Monsieur Hire (3) 12h, 16h, 19h45. G. \* Les Bois noirs (4) 12h45, 16h45, 19h15. \* Nocturne indien (4) 13h45, 21h30. G. \* Bal poussière (4) 15h, 21h30. G. Let's Spend the Night Together (5) V.O.A. 17h45. Prix d'entrée: \$4.50. \$3.50 pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un \* ont un prix spécial de \$7, du ven. au dim. et de \$4.50 du lun. au jeu. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour \$35.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455) Salle 1: Monsieur Hire (3) Sam. Dim. 13h35, 15h35, 17h35, 19h35, 21h35. G. Salle 2: L'ours (3) Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. G. Salle 3: Salle fermée. Salle 4: Tous les chiens vont au paradis (-) Sam. Dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. G. \* Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Prix d'entrée: \$7. \$4. enfants et âge d'or.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle 1: Week-end chez Bernie (4) v. française de Week-end at Bernie's. Sam. Dim. 13h, 15h, 21h15. G. Salle 2: Cruising bar (5) Sam. Dim. 13h, 19h15, 21h15, 14 ans. Salle 3: L'ours (3) Sam. Dim. 13h, 19h, 14 ans.

Ciné choix

de Léonce GAUDREAU

- \*\*\*\*\*: exceptionnel
\*\*\*\*\*: remarquable
\*\*\*\*: bon
\*\*\*: passable
\*: médiocre

NOCTURNE INDIEN

L'histoire d'une errance, d'un voyage intérieur en Inde. Difficile et beau.

TROP BELLE POUR TOI

L'histoire casse-tête d'un triangle amoureux. Du grand Blier avec un magnifique trio.

MONSIEUR HIRE

Sandrine Bonnaire découvre derrière la fenêtre un grand acteur, Monsieur Blanc.

LA VIE ET RIEN D'AUTRE

Le 100e film de Noiret. La France de 1920, comptant ses morts et reprenant vie.

SEXE, MENSONGES ET...

La vidéo comme cause et remède de l'incommunicabilité. Dérangeant!

CRUISING BAR

Dans la lignée de «Broue» avec un Michel Côté à quatre faces. Drôle à mourir.

SOCIÉTÉ DES POÈTES...

Un film d'une grande sensibilité, renvoyant chacun à son libre arbitre.

LES BOIS NOIRS

Un thriller bien sombre, malgré la lumière de Béatrice Dalle et le jeu de Philippe Volter.

BAL POUSSIÈRE

La polygamie traitée avec humour dans un film africain de a à z. Exotique!

RENCONTRE FATALE

Pâle copie de «Liaison fatale» mais intéressante pour le travail d'Al Pacino.

BLACK RAIN

Un peu d'exotisme, peu de subtilité, beaucoup de violence et d'action.

HARLEM NIGHTS

Un Eddie Murphy scénariste, cinéaste et producteur, mais jouant les seconds violons.

21h. G. Salle 4: Black Rain (4) version française. Sam. Dim. 13h, 15h, 17h15, 19h, 21h. 14 ans. Prix d'entrée: \$6.50. \$4.50 pour les 14-17 ans. \$3. pour les moins de 13 ans et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Autobiography of a Flea (1) 12h15, 15h10, 16h05, 21h. Dépannage en tout genre (-) 13h50, 16h45, 19h40, 18 ans. Prix d'entrée: \$6.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Portion d'éternité (4) Sam. Dim. 13h05, 15h05, 17h05, 19h10, 21h10, 14 ans. Salle 2: La vie et rien d'autre (3) Sam. Dim. 13h30, 16h15, 19h, 21h30. G. Salle 3: \* Programme double. Karaté Kid no 3 (8) Sam. Dim. 13h15, 17h20, 21h25. S.O.S. Fantôme no 2 (5) Sam. Dim. 15h25, 19h30. G. Prix d'entrée: \$7. \$4. âge d'or moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Trop belle pour toi (3) Sam. Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15, 14 ans. Salle 2: Harlem Nights (-) Sam. Dim. 13h15, 15h45, 18h30, 21h05. \* Les laissez-passer ne sont pas acceptés. Prix d'entrée: \$7. \$4. enfants et âge d'or.

SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0582). Salle 1: Black Rain (4) v. française. Sam. Dim. 13h30, 16h15, 18h45, 21h15, 14 ans. Salle 2: Tous les chiens vont au paradis (-) Sam. Dim. 12h30, 14h30, 16h30, 18h30, 20h30. G. \* Les laissez-passer ne sont pas acceptés. G. Salle 3: La société des poètes disparus (4) Sam. Dim. 13h, 15h45, 18h30, 21h. G. Prix d'entrée: \$7. \$4. enfants et âge d'or.

VIDÉOTHÉÂTRES

Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Rés. (529-0924). Sam. 12h et 16h: Cabane de ronds et Les raquettes des Atchikameg.

Bibliothèque de Charlebourg, 7950, 1ère avenue, salle Reine-Malouin. Au. 14h: Pluto.

Description des films

Abyss (3) Américain 1989. 140 min. Drame de science-fiction, écrit et réalisé par James Cameron. Int: Ed Harris et Mary Elizabeth Mastrantonio. L'épave d'un sous-marin nucléaire, écrasé au fond de l'océan par suite de fausses manœuvres, se trouve près d'un gouffre où l'on décèle la présence d'entités étranges qui pourraient être des extra-terrestres. (Cinéplex Charest).

Bal poussière (4) Ivoirien 1988. 91 min. Comédie de mœurs écrite et réalisée par Henri Duparc. Int: Bakary Bama, Tchélély Hanny. Un paysage enrichi, surmonté d'un demi-croûton. Le tout pour un village et possède cinq épouses. Il jette pourtant son dévolu sur la fille d'un villageois qui a étudié à l'université. Elle semblera le paillard chez son nouvel époux. (Clap).

Black Rain (4) Américain 1989. 125 min. Drame policier réalisé par Ridley Scott. Int: Michael Douglas, Andy Garcia. Après avoir arrêté un meurtrier, deux policiers new-yorkais doivent déménager afin de le livrer aux autorités de Tokyo. Le criminel s'enfuit à l'arrivée. (Lido et Ste-Foy).

Les Bois noirs (4) Français 1989. 112 min. Drame réalisé par Jacques Deray. Int: Béatrice Dalle, Philippe Volter. Une actrice débutante épouse un seigneur campagnard tourmenté et possessif. Elle s'attache à son beau-frère au tempérament vif. (Clap).

Cruising bar (5) Américain 1989. Comédie réalisée par Robert Ménéard. Int: Michel Côté, Louise Marleau, Geneviève Rioux, Véronique Le Flaguais. On suit quatre personnages du début de leur journée jusqu'à leur soirée dans le clubbing bar. (Cinéplex Charest et Lido).

Harlem Nights (5) Américain 1989. 115 min. Comédie réalisée par Eddie Murphy. Int: Eddie Murphy, Richard Pryor. Un homme et son fils adoptif qui a un ses très personnel de la justice, dirigent un club de nuit attirant les plus fortunés de Harlem.

Indiana Jones et la dernière croisade (3). Américain. 1989. Drame d'aventure réalisé par Steven Spielberg. Avec Harrison Ford, Sean Connery, et Alison Doody. En 1938, Indiana Jones archéologue et aventurier, apprend que son père est retenu prisonnier en Europe. Pour le retrouver, il se rend à Venise où il prend contact avec une jeune femme qui aidait son père dans ses recherches. (Canardières).

Kick Boxer (6) Américain 1988. Drame sportif réalisé par David Worth. Int: Jean-Claude Van Damme, Dennis Alexio. Après que son frère ait été battu de façon déloyale, Kurt jure vengeance et se soumet aux leçons de kickboxing d'un grand maître Thaïlandais. (Cinéplex Charest).

Let's spend the Night Together (5) Américain 1982. 95 min. Spectacle musical réalisé par Hal Ashby. Avec les Rolling Stones. Compte-rendu de concerts donnés au cours de la tournée américaine en 1981. (Clap).

Le moment de vérité no 3 (5) (Version française de Karaté Kid #3) Américain 1989. 111 min. Drame sportif réalisé par John G. Avildsen. Int: Ralph Di Maccio et Noriyuki Morita. Un spécialiste en arts martiaux décide de venger l'humiliation subie par son meilleur ami, un instituteur dont le meilleur élève a été vaincu dans un tournoi par un adolescent nommé Daniel LaRusso. Il recrute un jeune gladiateur sans scrupules qu'il veut opposer à Daniel dans un prochain tournoi. (Paris).

Monsieur Hire (3) Français 1989. 80 min. Drame policier réalisé par Patrice Leconte. Int: Michel Blanc, Sandrine Bonnaire. Un homme réservé et peu affable ne cesse d'observer par la fenêtre, sa voisine d'en face dont il est secrètement amoureux. (Galeries de la Capitale et Clap).

Next of Kin (5) Américain 1989. 111 min. Drame policier réalisé par John Irvin. Int: Patrick Swayze, Liam Neeson. Un jeune montagnard est tué par un gangster. Son frère, un policier, trouve le coupable mais manque de preuves. Après l'assassinat d'un autre de ses frères, il réunira la famille pour un combat à finir. (Cinéplex Charest).

Nocturne indien (3) Français 1989. 110 min. Drame psychologique réalisé par Alain Corneau. Int: Jean-Hugues Anglade, Clémentine Celarié. De Bombay à Goa, un homme marche sur les traces d'un copain disparu. Guidé par le destin ou poussé par le hasard, il fait d'étranges rencontres. (Clap).

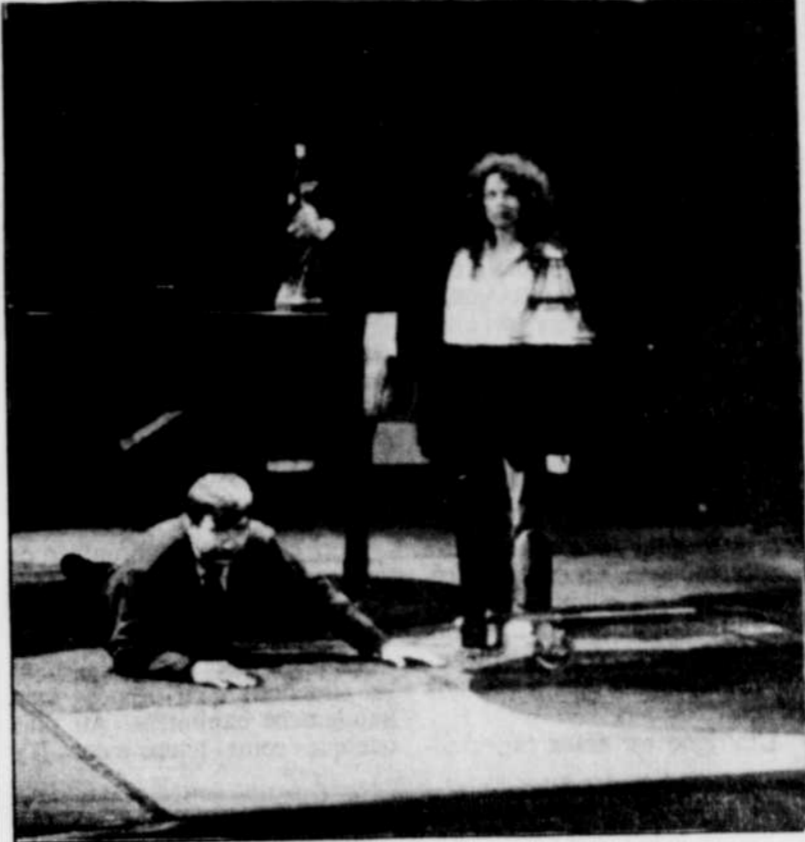
L'ours (3) Français 1988. 96 min. Drame d'aventures réalisé par Jean-Jacques Annaud. Int: Tcheky Karyo, Jack Wallace. Un petit ours dont la mère vient d'être tué par un éboulis doit se débrouiller seul jusqu'à aujourd'hui et rencontre un ours mâle d'une superbe taille. Les deux amis sont traqués par des chasseurs. (Galeries de la Capitale et Lido).

Parenthood (4) Américain 1989. 124 min. Comédie dramatique réalisée par Richard Howard. Int: Steve Martin, Mary Steenburgen. Un homme a eu quatre enfants qui ont différemment réussi dans la vie. A travers leurs tribulations, on jette un regard sur les problèmes des parents modernes. (Cinéplex Charest).

Portion d'éternité (4). Canadien (Québec) 1989. 100 min. Drame social réalisé par Robert Favreau. Int: Danielle Proulx, Marc Messier. Un couple qui désire un enfant se trouve entraîné par les ambitions scientifiques d'un éminent biologiste. (Paris).

Rencontre fatale (4) Version française de Sea of Love. Américain 1989. 110 min. Drame policier réalisé par Harold Becker. Int: Al Pacino, Ellen Barkin. Deux détectives, l'un du Bronx et l'autre de New York, s'associent dans la recherche d'un meurtrier. (Cinéplex Charest).

Second Sight (6) Américain 1989. 83 min. Comédie fantastique réalisée par Joel Zwick. Int: John Larroquette, Bronson Pinchot. Un médium excentrique est le principal atout d'une agence de détective privé.



L'humour et l'étonnement sont au rendez-vous à l'implanthéâtre avec la toute récente création du Théâtre Repère «Les Plaques tectoniques» mise en scène par Robert Lepage.

Sexe, mensonges et vidéos (4) V.O.A. Américain 1988. 101 min. Comédie de mœurs réalisée par Steven Soderbergh. Int: Andie MacDowell, James Spader. Une femme accueille chez elle un ancien camarade de son mari. Il devient son confident et ami jusqu'au jour où elle découvre qu'il possède une collection de cassettes vidéos sur les femmes qu'il a connues. (Clap).

La société des poètes disparus (4) Américain 1989. 124 min. Comédie dramatique réalisée par Peter Weir. Int: Robin Williams, Robert Sean Leonard. Sept adolescents voient leur vie transformée par les enseignements de leur professeur de littérature qui les incite à découvrir ce qui fait d'eux des individus uniques et passionnés. (Ste-Foy).

S.O.S. Fantôme no 2 (5) Américain 1989. 102 min. Comédie fantastique réalisée par Ivan Reitman. Int: Bill Murray et Sigourney Weaver. Une jeune femme employée dans un musée découvre que des fantômes semblent vouloir s'emparer de son bébé. Elle fait appel à ses amis les chasseurs de fantôme. (Paris).

Trop belle pour toi (3) Français 1989. 91 min. Comédie sentimentale réalisée par Bertrand Éliot. Int: Gérard Depardieu, Josiane Balasko. Un homme marié à une femme superbe s'éprend d'une folle passion pour une secrétaire sans charme apparent. (Place Québec).

La vie et rien d'autre (3) Français 1989. 135 min. Drame social réalisé par Bertrand Tavernier. Int: Philippe Noiret, Sabine Azéma. Un officier de l'armée française a pour mission de dénicher et identifier les disparus de la Grande Guerre. Révolté par l'ampleur du désastre, il est peu compatissant lorsque surgit une femme qui désire retrouver son mari disparu au combat. (Paris).

Week-end chez Bernie (4) v. française de Week-end at Bernie's. Américain 1989. 100 min. Comédie réalisée par Ted Kotcheff. Int: Andrew McCarthy, Jonathan Silverman. Deux jeunes employés d'une compagnie d'assurances sont invités à passer le week-end chez leur patron. Arrivés là, ils se rendent compte qu'il est mort. (Lido et Cinéplex Charest).

Lancement

La Fourmi Atomix tiendra ce soir à compter de 17h, son party d'inauguration et de métamorphose. L'ancien Croque-Mitains propose de la musique dance, new et hard beat, alternatif, français et rétro. Au 33 rue d'Auteuil. Rés: 694-1473.

Théâtre

LES GAFFEURS avec Michel Forget, Patrice L'Écuyer, Bernard Fortin, Brigitte Morel, Johanne Morel et Patricia Tulasne. Palais Montcalm. Au. 15h et 20h. \* Complet. Les représentations de 20h. Des billets sont encore disponibles pour celle de 15h.

TANGO de Slavomir Mrozek adaptée et mise en scène par Jacques Lessard. Avec Jacques Baril, Céline Bonnier, José Deschênes, Martin Dion, Marie-Ginette Guay, Jacques Leblanc et Michel Nadeau. Une maison abrite les trois générations d'une famille juive. \* Dernière représentation ce soir 20h. Le Théâtre du Trident, Salle Octave-Cremazie du Grand Théâtre.

NOT NOW DARLING, comédie britannique de Ray Cooney et John Chapman présentée par La compagnie Artistique de Québec. Un marchand de fourrures veut vendre un manteau au mari d'une femme qu'il désire comme maîtresse. Le mari veut l'acheter mais pour sa propre maîtresse. \* Dernière représentation ce soir 20h. Église St-Michel's Church Hall, 1800 chemin St-Louis, Silley. Prix d'entrée: \$6. \$5. pour les 65 ans et plus et les moins de 18 ans. Rés: 683-8549.

LES PARENTS TERRIBLES de Jean Cocteau par la troupe Des Anciens. L'amour éprouve incertains d'une mère pour son fils déclenche le mécanisme du destin. Avec Julie Rivard, Claire Baillargeon, Mina Kerwin, François Hugues Gagnon et Arthur J. Pires. Ce soir 20h. Petit Séminaire de Québec. Prix d'entrée: \$4.

B-MOVIE. LA PIÈCE une comédie de Tom Wood dans une adaptation de Simon Fortin. Un réalisateur de film utilise plein de stratagèmes pour réunir les services d'une vraie «stars». Avec Jean-François Gaudet, Benoit Gouin, Ginette Guay, Carole Nadeau et Marco Poulin. Mar. au sam. 20h30 Théâtre de la Bordée, 1143 rue Saint-Jean. Se termine le 9 décembre. Réservation: 694-9631.

PLAQUES TECTONIQUES, collectif de création du Théâtre Repère mis en scène par Robert Lepage. Avec Normand Bissonnette, Lorraine Onda, Jean-François Gaudet, Benoit Gouin, Ginette Guay, Carole Nadeau et Marco Poulin. Mar. au sam. 20h30 Théâtre de la Bordée, 1143 rue Saint-Jean. Se termine le 9 décembre. Réservation: 694-9631.

LES PETITS POUVOIRS de Suzanne Lebeau par le Théâtre du Carrousel. Avec Hélène Dallaire, Anne Legault, Bruno Viens et André Poulin. Journée-type de quatre enfants et de leurs parents. Demain 14h. Salle de l'Institut canadien, 42 rue Saint-Stanislas. Prix d'entrée: \$5.

Soirée dansante Cercle de Fermières de St-Etienne de Lauzon. Soirée dansante avec l'orchestre «Les Olympiques». Ce soir 20h30. Salle municipale, 682 Principale, St-Etienne de Lauzon. Prix d'entrée: \$3. Rés: 831-2440 (Thérèse) et 831-7478 (Bernadette).

Association des Lasalliens (Québec). Soirée de la présidente avec la disco Gaudin. Ce soir 20h30. Sous-sol de l'église St-Thomas d'Aquin, 824 rue Paradis. Prix d'entrée: \$4.50. \$3. pour les membres.

École de danse Jacques Duval. Soirée dansante avec disco mobile, tous les samedis 21h. Au 800 des Rocailles, Vanier. Prix d'entrée: \$5. Rés: 529-8459.

Le Club de danse Édouard Tremblay Inc. Soirée de danse sociale, de groupe et de ligne avec organisateur animateur. Ce soir 21h. Au 1030 boul. des Capucins, Limoilou. Prix d'entrée: \$6. Rés: 667-9852.

Relais d'Espérance. Soirée dansante sous le thème de l'Amitié, tous les samedis 21h. Au 617 rue Montmartre. Coût: \$3. Rés: 522-3301 ou 529-9409.

Cercle Amitié-Rencontre. Ce soir 21h30 avec la disco Chrystaline. Motel Universel, 2300 chemin Sainte-Foy. Prix d'entrée: \$6. \$4. pour les membres. Rés: 650-1103.

Centre d'Épanouissement Affectif. Souper pour personnes seules suivi d'une soirée dansante. Ce soir à 18h30. Restaurant-bar Le Vollier, 1273 boul. Charest ouest. Prix d'entrée: \$20. \$15. pour les membres. Réservation: 681-6801.

Conseil des monuments et sites du Québec. Soirée animée avec danse et orchestre, ce soir 20h au Hilton International. Tenue: soyez costumé ou masqué. Coût: \$55. Prix pour le meilleur costume. Rés: 694-0812.

Multinoove inc. Soirée dansante sans alcool. Disco Musathèque, musique rétro, populaire et disco. Les profits réalisés serviront à la mise sur pied de projets de loisirs. Tous les samedis 21h. Salle F-107, Centre François-Charon, 525 boul. Hamel. Prix d'entrée: \$3.

Ordre des Professionnels et Gens d'Affaires libres du Québec. Soirée dansante pour personnes seules, ce soir 21h. Au 800 des Rocailles, Vanier. Prix d'entrée: \$5. Rés: 684-6090. A compter de 17h tous les vendredis: l'amitié 5 à 7.

Super soirée dansante pour encourager les équipes de ball-molle. Ce soir 21h. Centre communautaire Paul Brouillé, salle des Lions, Charney. Prix d'entrée: \$5.

Le Centre des Loisirs Montcalm Inc. et Céline Quinn. Soirée de danses sociales et de groupe. Ce soir 20h30. Au 265 boul. Saint-Cyrille ouest. Prix d'entrée: \$5. Rés: 523-6595.

Soirée de danse sociale organisée par Lisette Labrie, ce soir 20h30. Salle des Chevaliers de Colomb, 125, 80e rue Est, Charlebourg. Prix d'entrée: \$5.

Soirée de danses sociales et de ligne. Ce soir 20h30. Centre Mgr Bouffard, 295 Marie de l'Incarnation. Prix d'entrée: \$5. Rés: 525-9559.

CONCERT-CROISSANT dimanche 10h30. Invitée: Françoise Marotta, violoniste accompagnée de Louise Delisle Bouchard au piano. Au programme: Mozart, Prokofiev, Kreler et Sarasate. Auditorium Joseph-Lavergne, bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Des laissez-passer sont disponibles au comptoir de retour des volumes.

LES VIOLONS DU ROY sous la direction de Bernard Labadie. Demain 20h. Au programme: le répertoire romantique avec les sérénades pour cordes de Elgar, Tchaikovsky et Dvorak. Église St-Dominique.

QUESTION D'AMOUR avec Hélène Lacasse, soprano et Rachel Martel au piano. Au programme: Extraits d'opéra et d'opérettes; airs de comédies musicales américaines et mélodies françaises. Demain 20h. Salle Henri-Gagnon, pavillon Casault, université Laval. Prix d'entrée: \$10.

FRANCE HURLEY, soprano, JEAN-GUY BAKER, baryton et MANON REDDY, violoncelliste. Organiste: Monique Légaré-Moffette. Au programme: Bach, Handel, Puccini, Cherubini, Vivaldi, Beethoven, Gluck, Silva et Pirelli. De la main 11h pendant la Messe des Artistes de la Chapelle Historique du Bon Pasteur, 1080 de la Chèvretrie.

Spectacle

CRESCENDO. Ce soir 20h. Salle Albert-Rousseau, 2410 chemin Sainte-Foy. Prix d'entrée: \$14. \$16. \$17. \$19.

GILBERT LAFFAILLE «Travellings». Ce soir 20h30. Théâtre du Petit Champlain, 68 rue Petit Champlain. Réservation: 692-2631.

CHANTAL BLANCHET «Des planches au plateau». Spectacle-bénéfice afin d'aider l'artiste à participer à une grande tournée internationale. Demain 20h. Auditorium de la Polyvalente de Charlebourg, 800 Place de Sorbonne. Prix d'entrée: \$25. \$15. \$10. pour l'âge d'or; \$7. pour les étudiants.

BERTRAND GOSSELIN. Ce soir 20h30. Anglène, 33 rue Wolfe. Prix d'entrée: \$6. Réservation: 833-8831.

DANIEL LEMIRE «Lemire fait l'humour». \* Dernières représentations ce soir 20h et 22h. Salle Louis-Frédette du Grand Théâtre. Prix d'entrée: \$18. \$22. \$24. \* Complet à 20h. Des billets sont encore disponibles pour le spectacle de 22h.

seau Bonne Entente, 3400, ch. Ste-Foy Ste-Foy. Rossaire Pearson, piano, du mercredi au dimanche.

Jay Sewall, chanteur-harmoniste-guitariste de blues. Ce soir 22h. Pape Georges, 8 rue Cul de Sac. Entrée libre.

Christian Bordenave et le duo Amalgamé. Mer. au dim. 21h. Le Fyrt Paris, 48 Côte de la Fabrique. Entrée libre. Se termine dim.

Donald Hance et Roger Bellevil, deux ex-musiciens de Corbeau Jeu. au sam. Bar d'Auteuil, 35 rue d'Auteuil. Entrée libre.

Vernissage

MAISON LOUISE CARRIER, 33 rue Wolfe, Lévis. Lun. au ven. 9h à 17h. Sam. dim. 13h30 à 16h30. Rés: 833-8831. L'Expo-Gadéaux. Sent offerts: aquarelles, estampes, gouaches, peintures, porcelaines, tasses, sculptures, tapissures. Se termine le 23 décembre. Vernissage: demain 13h30.

L'ACTUELLE, 1 rue Commerciale, Lévis. Rés: 833-1831. De 13h à 16h et de 17h à 20h. Bernard Doucet. Se termine le 30 novembre. Vernissage: demain 14h.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE, 220 route du Pont, St-Nicolas. Lun. Mar. 19h à 21h; Mer. 13h30 à 15h et 19h à 21h; Sam. 10h à 12h. Albini Leblanc. Se termine le 20 décembre. Vernissage: demain 14h.

OEIL DE POISSON, 25 boul. Charest ouest. Mer. au dim. 13h à 17h. Pièces, documents visuels et dossiers de 6 nouvelles productrices: Carole Baillargeon, Anne Ballester, Line Biouin, Hélène Gendreau, Chantal Lagacé et Lise Malouin. Se termine le 21 janvier. Ce soir 20h: Vernissage et Événement Autoportraits.

VENIRS. Soirée en collaboration avec ces artistes qui pourront photographier le public dans des contextes inusités. Des costumes et accessoires seront disponibles.

Pour les jeunes

Place du Village, Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 St-Joseph. Place du Village au Secteur des enfants. Au. et demain 13h30. Chants de Noël avec la chorale l'Uni-Son de Charlebourg. Choroale d'enfants. A 15h. Atelier du concours «Les lutins de Noël» avec Marie Lafrance. Pour les 5 ans et plus.

Bibliothèque Le Tournesol, 530 rue Delage, Lac St-Charles. Au. 10h. Film vidéo Le trésor de Matabumba.

La fête autour du conte

Samedi - 14h30: Présentation du film «Les aventuriers du timbre perdu». Auditorium 1.

14h: Lecture d'extraits des 10 contes primés lors du concours «Fête autour du conte», édition 1988. Auditorium 1.

Dimanche - 13h: Lancement de trois contes de «L'Homme-Oiseau», recueil des contes gagnants publiés dans le cadre du concours de la «Fête autour du conte» avec Rock Demers, producteur de la série de films «Contes pour tous». Ausselancement du concours 1990 en présence d'amateurs publics. Salon Actualité. Sur invitation.

14h: Lecture publique des trois contes gagnants. Invité: Jacques Leblanc, comédien. Auditorium 1.

14h30: Présentation du film «Fierro... l'été des secrets». Auditorium 1.

Bientôt à Québec

Novembre BONJOUR BROADWAY! de Neil Simon. Du 29 novembre au 5 décembre. Salle Albert-Rousseau.

Le Centre des Loisirs Montcalm Inc. et Céline Quinn. Soirée de danses sociales et de groupe. Ce soir 20h30. Au 265 boul. Saint-Cyrille ouest. Prix d'entrée: \$5. Rés: 523-6595.

Soirée de danse sociale organisée par Lisette Labrie, ce soir 20h30. Salle des Chevaliers

## Le Théâtre

« Les Gaffeurs »

## Dans le genre boulevard gratiné, c'est du boulot bien fait

Pièce aux débordements tout estivaux, au Palais Montcalm. Sur la « chose ». Ou plutôt sur les pincements de coeur coupables que sa pratique illégitime provoque.

une critique de JEAN ST-HILAIRE  
LE SOLEIL

Le rouge borde le décor au point de l'emplir. Une atmosphère de

corrida. De fait, l'action sera assez « olé! », complètement échevelée et bouffonne.

La pièce est une adaptation très libérale d'une comédie des spécialistes américains du genre Jane

Milmore et William van Zandt. Il se joue au moins une couple de leurs « tire-la-rate » à chaque été au Québec. Notre comédie à emplit le Patriote de Sainte-Agathe tout au long du dernier été. Libérale, disons-nous, avec ses fréquents clins d'oeil au public et ses jeux de mots graveleux et bien d'ici.

Le duo de comiques Jacques et Normand savoure son triomphe dans une chambre d'hôtel de Québec. Leur agent Viateur Morrisette les accompagne. En escapade celui-là avec une mignonnette aux attributs bondissants. L'action, par moments, gravite autour d'elle, ou plutôt d'eux, si vous me suivez...

L'intrigue est assez capricieu-

se. Normand, un grand benêt qui plaît plus au public qu'aux femmes, aime Laura, la femme de Jacques qui lui, attire plus les femmes que le public... Normand et Laura ont une aventure. Viateur, lui, n'attend que le châtement du destin, dont le glaive n'est autre que la tendresse de « Pitbull », sa femme... Au fait, fera-t-elle surface? Et Laura? De qui est-elle enceinte?

Bon ben, allez débrouiller ça vous-mêmes car dans le genre boulevard gratiné, c'est du boulot bien fait.

Le texte n'est pas génial, mais les situations qu'il propose sont habilement exploitées. Au plus quelques courts temps morts. Il y

a du mouvement là-dedans pour passer à la douche deux fois plutôt qu'une. Le mot intéresse surtout Patrice L'Ecuyer, l'interprète de Normand. Il nous le charrie m'sieurs-dames comme une toupie bionnique, avec un sens aigu du geste étriqué et comique et un de ces ports de gueule qui vous le rend instantanément sympathique. Ses variations de mime sur le thème de « merci beaucoup » sont irrétissables.

Bernard Fortin lui fait un habile catalyseur en Jacques. Métier et

l'énergie conquérante de L'Ecuyer le stimulant, Michel Forget à lui aussi ses bons moments. Reduites à un couloir étroit par typification, les trois vedettes féminines servent efficacement la cause. Sans égratigner les murs.

Un texte moyen, une histoire controuvé, d'inévitables farces convenues, mais de bonnes blagues aussi, de l'invention gestuelle, du zèle démonstratif et du plaisir patent à donner. Une vitamine d'été. Un spectacle où l'énergie vole plus haut que les regards... Excellent pour les hypertendus!

Les Gaffeurs, de Jane Milmore et William van Zandt; avec Michel Forget, Bernard Fortin, Patrice L'Ecuyer, Brigitte Morel, Johanne Seymour et Patricia Tulasne. Comédie présentée hier soir, au Palais Montcalm. À l'affiche de nouveau à 15h et 20, aujourd'hui.

**POUR BIEN CONSTRUIRE ET RÉNOVER...**  
Le cahier "HABITAT" du SAMEDI... un outil indispensable pour simplifier vos corvées de rénovation.

**LE SOLEIL**  
ABONNEMENT: 647-3333  
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362

Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30  
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00



**EXPOSITION DE TABLEAUX**  
Une sélection nouvelle des artistes de la Galerie, 19e et 20e siècles  
Présentation spéciale d'oeuvres de CLÉMENCE SAINT-LAURENT

**"Jardins de Coulonge"**  
1500, Beau-Lieu, Sillery, salle R7 (face au Montmartre canadien, commençant au 1679, chemin Saint-Louis). Facilités de stationnement. Grand choix de petits formats.  
Du 24 novembre au 7 décembre inclusivement, de 12h à 22h sans interruption.

HUGUES DE LA ROCHE, GALERIE D'ART. TÉL. BUR. ET RÉS.: (418) 683-4580  
Services de la galerie, évaluations toutes écoles, plans crédit-bail pour abri fiscal, facilités de paiement, services d'encadrement et de restauration, qualité musées, commandes de portraits par artistes renommés.

**Besoin urgent**  
**SCULPTURES**  
(PROFESSIONNELLES)  
demandées pour exposition et revente

de tous les coins de la province, toutes réunies sous le même toit, soit avec location de kiosque ou en consignation.

Pour information ou rendez-vous: 907, boul. Rochette, Beauport  
GALERIE DES SCULPTEURS (418) 666-1952

**NUIT BLANCHE**  
25 et 26 novembre  
Château Bonne Entente  
Salle Gélinas-Tremblay  
Exposition des oeuvres récentes de  
**DOMINIQUE MOUSSEAU T.**



**CINÉ MAGOT**  
À TÉLÉVISION QUATRE SAISONS

SUPER 2 CABLE 13

À L'AFFICHE CE SOIR

À 20 HEURES

**KING KONG II**  
AVEC LINDA HAMILTON

**PLUS DE 100 000\$ EN PRIX À GAGNER!**

**16 VOYAGES\*** (valeur approx. de 4 000\$/ch.) pour deux en Floride au Parc d'attractions des Studios Disney/MGM (départ le 31 janvier 1990)

**PARTICIPEZ!**  
Regardez le cinéma ce soir à Télévision Quatre Saisons. Pendant le film, notre animateur vous posera trois questions. Notez correctement les trois réponses et appelez-nous dès la fin du film et ce, jusqu'à 9 h le lendemain matin au 1-900-750-2323 (50¢ de frais d'appel). Si votre appel est sélectionné au hasard par notre ordinateur, vous serez alors éligible au tirage. Pour connaître les détails de ce concours, regardez Cine-Magot ce soir à Télévision Quatre Saisons.

**16 CAMÉSCOPES\*** (valeur approx. de 1 500\$/ch.)  
**16 MAGNETOSCOPES\*** (valeur approx. de 500\$/ch.)

**SPEC** ELECTRONIQUE  
**SONY**

REGLEMENT DISPONIBLE À Télévision Quatre Saisons de votre région. Concours ouvert aux 18 ans et plus.

Disney's Contemporary Resort  
DELTA Transporteur officiel de Walt Disney World  
Disney MGM STUDIOS PARC D'ATTRACCIONS

\* À chaque émission de Cine-Magot, vous courez la chance de gagner soit: un voyage, un caméscope, un magnétoscope ou un des nombreux autres prix.

**Fête autour du Conte**

Entrez dans la ronde. Venez voir comme on conte, fêtez, rêvez, amenez qui vous voulez. Un monde débordant d'imagination, relatant les temps, avouant les réalités les plus inavouées. Soyez de la fête autour du Conte, au Musée de la civilisation à Québec.

Du 25 novembre au 3 décembre.

Des spectacles, des ateliers, des films. En plus, le lancement des trois contes gagnants de l'édition 89 du concours «Homme-Oiseau».

Le programme de l'événement est disponible au Musée. Entrée libre.

Information et réservation: 643-2158

**MUSÉE DE LA CIVILISATION**

Le Musée de la civilisation est une corporation d'État subventionnée par le ministre des Affaires culturelles du Québec.